

# ពាក្យសុំចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សា

## ឯកសារតម្កល់ជូនសាលា

ថ្នាក់រៀនបច្ចុប្បន្ន-----

លេខ ID សិស្ស-----

	លេខ	ជំហាននៃដំណើរការសុំដាក់ពាក្យឡើងវិញ	យកឯកសារពី
<input type="checkbox"/>	១	ពាក្យសុំចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សា	នាយកហិរញ្ញវត្ថុ
<input type="checkbox"/>	២	សេចក្តីប្រកាសការទូទាត់ប្រាក់រួចរាល់	នាយកហិរញ្ញវត្ថុ
<input type="checkbox"/>	៣	សេចក្តីបញ្ជាក់ពីសិទ្ធិទទួលបានការបញ្ចុះតម្លៃ	នាយកហិរញ្ញវត្ថុ
<input type="checkbox"/>	៤	របាយការណ៍កិរិយាមាយាទសិស្ស	មន្ត្រីទទួលបន្ទុកការចុះឈ្មោះសិស្សចូលរៀន
<input type="checkbox"/>	៥	របាយការណ៍ប្រវត្តិសុខភាពសិស្ស	មន្ត្រីទទួលបន្ទុកការចុះឈ្មោះសិស្សចូលរៀន
<input type="checkbox"/>	៧	កិច្ចសន្យារបស់មាតាបិតា	មន្ត្រីទទួលបន្ទុកការចុះឈ្មោះសិស្សចូលរៀន
<input type="checkbox"/>	៨	លិខិតអនុញ្ញាតឱ្យចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សា	មន្ត្រីទទួលបន្ទុកការចុះឈ្មោះសិស្សចូលរៀន

## ប្រវត្តិសុខភាពសិស្ស

ឈ្មោះ ៖ \_\_\_\_\_

នាមត្រកូល

នាមខ្លួន

នាមកណ្តាល (ប្រសិនបើមាន)

រូបថត  
៤ x ៦

ភេទ៖  ប្រុស  ស្រី អាយុ៖ \_\_\_\_\_

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំកំណើត៖ \_\_\_\_\_

សញ្ជាតិ៖ \_\_\_\_\_

ឈ្មោះឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល៖ \_\_\_\_\_

ត្រូវជា៖ \_\_\_\_\_ លេខទូរស័ព្ទ៖ \_\_\_\_\_

អាសយដ្ឋានសរសេរពេញ៖ \_\_\_\_\_

1. ចូររៀបរាប់អំពីស្ថានភាពសុខភាព ឬប្រវត្តិសុខភាពរបស់កូនលោកអ្នកដែល សាលារៀនអន្តរជាតិដារ៉ាហ្គេន គួរតែដឹង  
 ឧ. ជំងឺឆ្លងជួរក ជំងឺទឹកនោមផ្អែម ជំងឺហឺត គ្រោះថ្នាក់នានា ការរះកាត់ អាហារូបត្ថម្ភ ពិការភាព បញ្ហាផ្លូវចិត្ត ឬអារម្មណ៍។

2. តើកូនលោកអ្នកត្រូវប្រើថ្នាំ (លេប ឬចាក់) ជាប្រចាំថ្ងៃ ទៅតាមប្រភេទជំងឺដូចមានខាងលើនេះដែរឬទេ?

បាទ/ចាស  គ្មានទេ

ប្រសិនបើមាន ចូររៀបរាប់ \_\_\_\_\_

សាលានឹងមិនជួយមើលការប្រើប្រាស់ឱសថរបស់សិស្សឡើយ ប្រសិនបើគ្មានលិខិតអនុញ្ញាតត្រឹមត្រូវពីមាតាបិតាសិស្សទេ នោះ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកចង់ឱ្យសាលាជួយមើលការប្រើប្រាស់ឱសថរបស់គាត់ លោកអ្នកត្រូវជួបជាមួយសាលា និងត្រូវមានការរៀបចំទុកជាមុន ដោយមានហត្ថលេខាបញ្ជាក់របស់មាតាបិតា និងពិគ្រោះពេទ្យ។

3. តើកូនលោកអ្នកមានបញ្ហាភ្នែកដែរឬទេ?  បាទ/ចាស  គ្មានទេ

ប្រសិនបើមាន ចូររៀបរាប់ \_\_\_\_\_

តើកូនលោកអ្នកបានពិនិត្យសុខភាពភ្នែកលើកចុងក្រោយនៅពេលណាដែរ? (កាលបរិច្ឆេទ) \_\_\_\_\_

4. តើកូនលោកអ្នកមានបញ្ហាត្រចៀកដែរឬទេ?  បាទ/ចាស  គ្មានទេ

ប្រសិនបើមាន ចូររៀបរាប់ \_\_\_\_\_

5. តើមានអាហារប្រភេទណាខ្លះ ដែលសាលាគួរគិតគូរជាពិសេស?  បាទ/ចាស  គ្មានទេ

ប្រសិនបើមាន ចូររៀបរាប់ \_\_\_\_\_

## ប្រវត្តិសុខភាពសិស្ស

6. តើកូនលោកអ្នកមានរោគប្រតិកម្ម(អាឡែហ្ស៊ី) ជាមួយធាតុផ្សេងៗ ដែរឬទេ? ឧ. សត្វល្អិត សត្វ អាហារ ផ្ទាំ លម្អងផ្កា ឬអ្វីៗផ្សេងទៀត។ បាទ/ចាស គ្មានទេ

ប្រសិនបើមាន តើប្រតិកម្មទាំងនោះបណ្តាលមកពីអ្វីខ្លះដែរ? \_\_\_\_\_

តើមានរោគសញ្ញាអ្វីខ្លះ? \_\_\_\_\_

តើត្រូវប្រើការសង្គ្រោះបឋម ឬការព្យាបាលបែបណា? \_\_\_\_\_

7. ការចាក់ផ្ទាំបង្ការរោគ៖ សៀវភៅចាក់ផ្ទាំបង្ការរោគរបស់សិស្សត្រូវភ្ជាប់មកជាមួយសំណុំឯកសារនេះ។

8. មាតាបិតាឬអាណាព្យាបាលសិស្សត្រូវមានទំនួលខុសត្រូវទៅតាមផ្លូវច្បាប់ ក្នុងការប្រកាសឱ្យបានច្បាស់លាស់នៅក្នុងសំណុំបែបបទនេះ ទាក់ទងនឹងរាល់ជំងឺផ្សេងៗដែលសិស្សមាន និងឱសថវេជ្ជសាស្ត្រដែលគាត់ត្រូវប្រើ។ ប្រសិនបើព័ត៌មានទាំងនេះពុំមានផ្តល់ជូនទេនោះ សាលានឹងពុំទទួលខុសត្រូវទៅតាមផ្លូវច្បាប់ឡើយ ប្រសិនបើសិស្សមិនអាចទទួលបាននូវការមើលថែវេជ្ជសាស្ត្រត្រឹមត្រូវ ខណៈដែលគាត់ត្រូវការជាចាំបាច់ នៅសាលារៀន ឬនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់គ្រូ អំឡុងពេលទស្សនកិច្ចសិក្សា ឬសកម្មភាពនានារបស់សាលា។ ដូចគ្នានេះដែរ ប្រសិនបើសិស្សបង្កការចម្លងជំងឺប្រភេទណាមួយដែលមាតាបិតាឬអាណាព្យាបាលពុំបានជម្រាបសាលាទេនោះ មាតាបិតាឬអាណាព្យាបាលគឺជាអ្នកទទួលខុសត្រូវទាំងស្រុង និងពុំមែនជាទំនួលខុសត្រូវរបស់សាលាឡើយ ប្រសិនបើមានឧប្បត្តិហេតុណាមួយកើតឡើងនោះ។

សាលារៀនអន្តរជាតិបារ៉ាហ្គន នឹងតែងតែព្យាយាមឱ្យអស់ពីលទ្ធភាព និងគ្រប់មធ្យោបាយ ដើម្បីបម្រើដល់សិស្សានុសិស្សគ្រប់រូប ទោះបីគាត់រស់នៅជាមួយជំងឺរ៉ាំរ៉ៃ ឬរងគ្រោះដោយសាររោគផ្លូវចិត្តក៏ដោយក្តី។ ហេតុដូច្នេះនេះ ការផ្តល់ព័ត៌មានលម្អិតយ៉ាងពេញលេញ ពីមាតាបិតាឬអាណាព្យាបាលសិស្ស ទាក់ទងនឹងសុខភាព និងស្ថានភាពសុខភាពរបស់សិស្ស គឺជាទំនួលខុសត្រូវតាមផ្លូវច្បាប់ និងមានសារៈសំខាន់ជាទីបំផុត។

## សេចក្តីប្រកាសរបស់ឪពុកម្តាយ/អាណាព្យាបាល

ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ សូមអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកជំនាញផ្នែកសុខាភិបាលរបស់សាលា អាចត្រួតពិនិត្យ និងមើលគ្រប់គ្រងការប្រើប្រាស់ឱសថរបស់កូនខ្ញុំ ក្នុងករណីចាំបាច់។ ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ សូមដឹង និងឯកភាពលើបម្រើបម្រាស់ឱសថ និងការសង្គ្រោះបឋមដែលខ្ញុំអនុញ្ញាតដូចមានខាងក្រោមនេះ៖

- ថ្នាំបំបាត់ការឈឺចាប់ (Paracetamol) ឬដូលីប្រាន (Doliprane) ឬប៉ាណាដុល (Panadol)៖ សម្រាប់ជួយបញ្ចុះកម្ដៅ
- អាស៊ីតមេហ្វិណាមិច (Mefenamic acid)៖ ជួយកាត់បន្ថយការឈឺចាប់
- អាយប្រូហ្វេន (Ibuprofen)៖ ជួយកាត់បន្ថយការឈឺចាប់
- ហាយអូស៊ីន (Hyoscine)៖ ជួយសម្រួលសាច់ដុំឱ្យដំណើរការស្រួលឡើងវិញ
- ឡូបេរ៉ាមីដ (Loperamide)៖ កាត់បន្ថយការរាត់រាស
- ក្រេមីល-S (Kremil-S)៖ បន្សាបអាស៊ីតក្នុងក្រពះ
- សេធីរីហ្សិន (Cetirizine)៖ សម្រាប់រោគប្រតិកម្ម
- សាលបុយតាម៉ុល (Salbutamol) វ៉ែនតូលីន (Ventolin)៖ បើកបំពង់ទងសួតឱ្យធំ
- បេតាឌីន (Betadine)/ភូរីដីន (Povidone)៖ ការពារការឆ្លងមេរោគតាមមុខរបួស
- ក្រែម ហាយដ្រូកូរតីសូន (Hydrocortisone cream)៖ ជួយកាត់បន្ថយរមាស់
- វីហ្សិន (Visine)៖ ជាប្រភេទទឹកបណ្តុកភ្នែក (ផ្តល់សំណើមឱ្យភ្នែកដំណើរការស្រួល)
- ទឹកអុកស៊ីសែន (Hydrogen Peroxide)៖ សម្អាតមុខរបួស
- មីនតូផាស (Mentopas)៖ ជាប្រភេទកៅអៀក បិទបំបាត់ការឈឺចាប់សាច់ដុំ
- ថ្នាំបាញ់បំបាត់ការឈឺចាប់ ៖ បំបាត់ការឈឺចាប់លើផ្នែកនានានៃរាងកាយ
- ថ្នាំបែបបាញ់យលាបលើស្បែក (Petroleum jelly)៖ ផ្តល់សំណើមដល់បច្ចុប្បន្ន/ស្បែក
- ប្រេង ភីប៊ីមីន (Peppermint oil)៖ បំបាត់ការរលាក
- ថ្នាំលាប (បំបាត់ការឈឺចាប់ធ្ងន់ធ្ងរ) BELOW BELWO BLOW
- ទឹកខ្យលាងសម្អាតមាត់ (ព្យាបាលការឈឺមាត់ ឬ ក)

## ការទំនាក់ទំនង ក្នុងករណីបន្ទាន់

សូមផ្តល់ព័ត៌មានបុគ្គលិករូបដែលសាលាអាចទាក់ទងបាន ប្រសិនបើមានករណីសង្គ្រោះបន្ទាន់ ឬប៉ុន្តែសាលាមិនអាចទាក់ទងទៅឪពុកម្តាយសិស្សបាន។

1. ឈ្មោះ: \_\_\_\_\_ លេខទូរស័ព្ទ \_\_\_\_\_
2. ឈ្មោះ: \_\_\_\_\_ លេខទូរស័ព្ទ \_\_\_\_\_

(ក្នុងករណីដែលមាតាបិតាមិនបានផ្តល់លេខទូរស័ព្ទបច្ចុប្បន្នរបស់បុគ្គលខាងលើទេនោះ សាលានឹងមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះឧប្បត្តិហេតុណាមួយឡើយ។)

ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ សូមអនុញ្ញាតឱ្យបុគ្គលិក ឬអ្នកថែរក្សាក្មេងនៅ សាលារៀនអន្តរជាតិដារ៉ាហ្គីន អាចចាត់វិធានការវេជ្ជសាស្ត្រចាំបាច់ នៅពេលដែលកូនរបស់ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ ឈឺ ឬជួបគ្រោះថ្នាក់ណាមួយ ហើយសាលាមិនអាចទាក់ទងខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំបាន។ ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ នឹងទទួលខុសត្រូវចំពោះរាល់ការចំណាយលើការព្យាបាលទាំងអស់នោះ។

**ពាក្យសុំចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សា  
សម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា ២០២០-២០២១**

**ជូនចំពោះមាតាបិតា/អាណាព្យាបាល**

យើងខ្ញុំមានសេចក្តីរីករាយ សូមប្រកាសបើកទទួលពាក្យសុំចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សាសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា ២០២០-២០២១។  
ការចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សានឹងធានារួមគ្នាទៅអីសម្រាប់សិស្សនៅ សាលារៀនអន្តរជាតិជាប្រាំបួន។ សូមលោកអ្នកអានគោលការណ៍នៃការបង់ថ្លៃសាលា  
ឱ្យបានលម្អិត។ សាលាបានធ្វើតាមសិស្សនូវពាក្យសុំចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សា និងទម្រង់ប្រវត្តិសុខភាពដើម្បីឱ្យលោកអ្នកជ្រាប។ សូមបញ្ជាក់ថា ពាក្យសុំ  
នេះត្រូវប្រគល់ជូនសាលារៀនដោយមានហត្ថលេខារបស់សិស្ស និងមាតាបិតា/អាណាព្យាបាល រាល់ម៉ោងធ្វើការ (ថ្ងៃចន្ទ ដល់សៅរ៍ ចាប់ពីម៉ោង៨ព្រឹក  
ដល់ម៉ោង៤:៣០ល្ងាច) ចន្លោះថ្ងៃទី២៥ ខែកុម្ភៈ ដល់ថ្ងៃទី០៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២១។

**ការចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សា**

- ថ្លៃសិក្សាសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា ២០១៩-២០២០ ត្រូវតែទូទាត់ឱ្យបានរួចរាល់។
- ថ្លៃចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សាប្រចាំឆ្នាំត្រូវបង់ជូនសាលាក្នុងចំនួន\$៥៥០។
- សេចក្តីចម្លងសំបុត្រកំណើតឬលិខិតឆ្លងដែនផ្លូវការជាភាសាអង់គ្លេសត្រូវប្រគល់ជូនសាលា។
- ថ្លៃសិក្សាប្រចាំឆ្នាំក្នុងចំនួនខ្លះត្រូវបង់ជូនសាលាជាមុន នៅពេលចុះឈ្មោះសុំបន្តការសិក្សា។
- សូមបញ្ជាក់ឡើងវិញថា ពាក្យសុំចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សាទាំងអស់ត្រូវយកមកដាក់គិតត្រឹមថ្ងៃទី០៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២១។

**ករណីពុំបានដាក់ពាក្យ**

- កំណត់ត្រាផ្សេងៗអំពីសិស្សនឹងត្រូវលុបចោល ចំពោះការពុំបានដាក់ពាក្យសុំចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សាត្រឹមថ្ងៃទី០៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២១។
- សិស្សដែលចង់ចុះឈ្មោះនៅក្រោយថ្ងៃទី០៤ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០២១ ត្រូវបង់ថ្លៃដាក់ពាក្យ\$៤០០ ថ្លៃចុះឈ្មោះ\$៥៥០ និងថ្លៃសេវាផ្សេងៗចំនួន\$១៥០ ប្រសិនបើសាលានៅមានកៅអីបង្ហាញនៅសល់សម្រាប់គាត់។

**ព័ត៌មានអំពីសិស្ស**

ឈ្មោះ: \_\_\_\_\_  
នាមត្រកូល
នាមខ្លួន
នាមកណ្តាល (បើមាន)

ភេទ :  ប្រុស  ស្រី

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំកំណើត: \_\_\_\_\_

ថ្នាក់: \_\_\_\_\_ លេខទូរស័ព្ទសម្រាប់សាលាទាក់ទងទៅ: \_\_\_\_\_

**ព័ត៌មានអំពីមាតាបិតា**

ឈ្មោះអាណាព្យាបាល/ឪពុក:	ឈ្មោះអាណាព្យាបាល/ម្តាយ:
សញ្ជាតិ:	សញ្ជាតិ:
លេខលិខិតឆ្លងដែន/អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ :	លេខលិខិតឆ្លងដែន/អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ :
ចេញដោយប្រទេស:	ចេញដោយប្រទេស:
កន្លែងធ្វើការ	កន្លែងធ្វើការ
តួនាទី	តួនាទី
លេខទូរស័ព្ទដៃ	លេខទូរស័ព្ទដៃ
អាសយដ្ឋាននៅភ្នំពេញ:	អាសយដ្ឋាននៅភ្នំពេញ:
អ៊ីមែល	អ៊ីមែល

**ពាក្យសុំចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សា  
សម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា ២០២០-២០២១**

**ព័ត៌មានអំពីបងប្អូន**

ឈ្មោះ	ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំកំណើត	សាលារៀនបច្ចុប្បន្ន	កម្រិតថ្នាក់រៀន	តើគាត់កំពុងដាក់ពាក្យសុំចូលរៀននៅសាលារៀនអន្តរជាតិណាមួយដែរឬទេ? (បាទ/ចាស ឬ អត់ទេ)

រចនាសម្ព័ន្ធនៃការបង់ថ្លៃសិក្សាដែលមានដូចតទៅនេះនឹងត្រូវយកមកអនុវត្តសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា ២០២០-២០២១។ ដើម្បីបន្តការសិក្សានៅសាលារៀនអន្តរជាតិណាមួយ ការបង់ថ្លៃសិក្សាទាន់ពេលវេលាគឺជាការចាំបាច់។

**សូមជ្រើសយកកម្មវិធីសិក្សាដូចមានខាងក្រោម**

កម្មវិធីសិក្សាពីរភាសា (ខ្មែរ និងអង់គ្លេស)

- ថ្នាក់ទី៧ ដល់ទី១២
- កម្មវិធីសិក្សាពីរភាសារបន្តយោងតាមកម្មវិធីជាតិនិងអន្តរជាតិ។
- សិស្សជ្រើសរើសមុខវិជ្ជាទៅតាមសមត្ថភាព ចំណាប់អារម្មណ៍ និងគម្រោងអាជីពនាពេលអនាគត។
- ការជ្រើសរើសមុខវិជ្ជាសម្រាប់ថ្នាក់ទី១០ឡើងទៅ នឹងធ្វើឡើងនៅក្នុងខែមេសា។
- សិស្សមានឱកាសប្រឡងតេស្តអន្តរជាតិទៅតាមមុខវិជ្ជាដែលពួកគាត់សិក្សា ដូចជាតេស្តខេមប្រីជឺវែកភាន់ (Checkpoint) IGCSE និង AS/A Level។ យ៉ាងហោចណាស់មានមុខវិជ្ជាដែលសាលាណែនាំសម្រាប់ តេស្ត Checkpoint ៥មុខវិជ្ជាសម្រាប់ IGCSE និងមុខវិជ្ជាសម្រាប់ AS/A Level។
- សិស្សប្រុសស្រីសិក្សាក្នុងថ្នាក់រួមគ្នា ក្នុងករណីគាត់ចង់ប្រឡងតេស្តខេមប្រីជឺ។

កម្មវិធីសិក្សាអន្តរជាតិ (ភាសាអង់គ្លេសទាំងស្រុង)

- ថ្នាក់ទី៧ ដល់ទី១២
- សិស្សប្រុសស្រីសិក្សាក្នុងថ្នាក់រួមគ្នា
- កម្មវិធីសិក្សាអន្តរជាតិ (ភាសាអង់គ្លេសទាំងស្រុង) សម្រាប់សិស្សជាតិ និងអន្តរជាតិ។
- កម្មវិធីសិក្សាមានបង្រៀនស្ទើររាល់មុខវិជ្ជាសិក្សាភាសាអង់គ្លេស។
- សិស្សមានឱកាសប្រឡងតេស្តអន្តរជាតិ ដូចជាតេស្តខេមប្រីជឺ A Level អន្តរជាតិ និងតេស្តផ្សេងៗទៀតដែលសំខាន់ចំពោះគាត់ក្នុងការដាក់ពាក្យចូលរៀននៅសាកលវិទ្យាល័យ។

ពាក្យសុំចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សា  
សម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា ២០២០-២០២១

« តារាងកិច្ចព្រមព្រៀងលើការបង់ប្រាក់ »

ថ្លៃចុះឈ្មោះ \$៥៥០

ថ្លៃប្រឡងតេស្តខេមប៊ីជ

ប្រភេទតេស្ត  Secondary Checkpoint  IGCSE  AS/A Level

ចំនួនតេស្ត\_\_\_\_\_ ថ្លៃប្រឡងតេស្តនីមួយៗ\_\_\_\_\_ ថ្លៃសរុប\_\_\_\_\_

ថ្លៃសិក្សា\_\_\_\_\_ ការបញ្ចុះតម្លៃ\_\_\_\_\_ លក្ខណៈនៃការបញ្ចុះតម្លៃ\_\_\_\_\_

សរុប \_\_\_\_\_

សូមបំពេញតារាងបង់ប្រាក់ខាងក្រោមនូវចំនួនទឹកប្រាក់ដែលលោកអ្នកចង់បង់ជាដំណាក់កាល។ ចំនួនទឹកប្រាក់សរុបត្រូវតែដូចនឹងចំនួនថ្លៃសិក្សាដែលត្រូវបង់។ ទឹកប្រាក់បង់នៅគ្រប់ដំណាក់កាលត្រូវតែមានចំនួនស្មើគ្នា។

លេខរៀង	ចំនួនទឹកប្រាក់	កាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់
ដំណាក់កាលទី ១		ថ្ងៃទី៣១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០២០
ដំណាក់កាលទី ២		ថ្ងៃទី៣១ ខែតុលា ឆ្នាំ២០២០
ដំណាក់កាលទី ៣		ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២០
ដំណាក់កាលទី ៤		ថ្ងៃទី២៨ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០២១

**សេចក្តីបញ្ជាក់អំពីការបង់ប្រាក់យឺតយ៉ាវ**

ក. ការបង់ថ្លៃសិក្សាយឺតតិចជាង៣០ថ្ងៃ ត្រូវបង់ការផាកវិន័យចំនួន\$៥០។

ប្រសិនបើថ្លៃសិក្សានៅតែមិនត្រូវបានទូទាត់ ឈ្មោះរបស់សិស្សអាចមិនត្រូវបានធានាជូនសម្រាប់ត្រីមាសដែលនៅសល់នោះឡើយ ហើយរបាយការណ៍សាលា ប្រតិបត្តិវិញ្ញាបនបត្រ និងរបាយការណ៍ដទៃទៀតអាចត្រូវរក្សាទុក រីឯសិស្សវិញអាចត្រូវបានដកចេញពីការធ្វើដំណើរ ឬ សកម្មភាពនៃទស្សនកិច្ចនានា លុះត្រាតែថ្លៃសិក្សាត្រូវបានទូទាត់រួចរាល់។

ខ. ការបង់ថ្លៃសិក្សាយឺតលើសពី៣០ថ្ងៃ ត្រូវបង់ការផាកវិន័យចំនួន\$១០០។ សិស្សអាចត្រូវបានដកចេញពីការប្រឡង ឬការវាយតម្លៃការសិក្សា និងត្រូវបានរៀបរយឈ្មោះ លុះត្រាតែថ្លៃសិក្សាត្រូវបានទូទាត់រួចរាល់។

**ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ សូមទទួលដឹងព្រឹត្តិការណ៍និងយល់ស្របតាមលក្ខខណ្ឌដូចមានចែងខាងលើនេះ។**

ហត្ថលេខា/ស្នាមមេដៃ  
មាតាបិតា/អាណាព្យាបាលឈ្មោះ:

ហត្ថលេខា/ស្នាមមេដៃ  
សិស្សឈ្មោះ:

បានឃើញ និងបញ្ជាក់  
នាយកហិរញ្ញវត្ថុ

ពាក្យសុំចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សា  
សម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា ២០២០-២០២១

សម្រាប់មន្ត្រីមានភារកិច្ចបំពេញតែប៉ុណ្ណោះ

សេចក្តីប្រកាសការទូទាត់ប្រាក់រួចរាល់ និងសេចក្តីបញ្ជាក់ពីសិទ្ធិទទួលបានការបញ្ចុះតម្លៃ

ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់និងយល់ស្របតាមសេចក្តីដូចមានតទៅនេះ ៖

- ពុំមានទឹកប្រាក់សេសសល់ដែលត្រូវទូទាត់បង្ហើយសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា ២០១៩-២០២០ ឡើយ។
- មានទឹកប្រាក់ចំនួន \$\_\_\_\_\_ ដែលមិនទាន់បានទូទាត់សម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា ២០១៩-២០២០។

សេចក្តីបញ្ជាក់ពីសិទ្ធិទទួលបានការបញ្ចុះតម្លៃ

- បញ្ចុះតម្លៃចំនួន\$\_\_\_\_\_ លក្ខណៈនៃការបញ្ចុះតម្លៃ\_\_\_\_\_

បានឃើញ និងបញ្ជាក់  
នាយកហិរញ្ញវត្ថុ

ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំសូមបញ្ជាក់និងយល់ស្របតាមសេចក្តីដូចមានតទៅនេះ ៖

- សាមីសិស្សពុំមានឈ្មោះក្នុងបញ្ជីសិស្សដែលមានអាកប្បកិរិយាមិនសមរម្យនោះឡើយ ដែលអាចនាំឱ្យសាលាពុំអនុញ្ញាតឱ្យសិស្សចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សា។ ហេតុនេះ សាមីសិស្សអាចចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សាបាន។
- ការិយាល័យរដ្ឋបាលសម្រេចអនុញ្ញាតឱ្យសិស្សចុះឈ្មោះចូលរៀន ដោយមានលក្ខខណ្ឌ និងយោងតាមកិច្ចសន្យាណែនាំសិស្សដែលមានចុះហត្ថលេខារបស់សិស្ស និងមាតាបិតា។
- ការិយាល័យរដ្ឋបាលសម្រេចមិនអនុញ្ញាតឱ្យសិស្សចុះឈ្មោះចូលរៀន ដោយយោងលើរបាយការណ៍កិរិយាមាយាទសិស្ស។
- ទម្រង់ប្រវត្តិសុខភាពសិស្សត្រូវបានបំពេញ និងប្រគល់ជូនសាលារួចរាល់។
- កិច្ចសន្យារបស់មាតាបិតាត្រូវបានចុះហត្ថលេខា និងប្រគល់ជូនសាលារួចរាល់។
- កិច្ចព្រមព្រៀងលើសម្ភារអេឡិចត្រូនិចត្រូវបានចុះហត្ថលេខា និងប្រគល់ជូនសាលារួចរាល់។

បានឃើញ និងបញ្ជាក់  
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកការចុះឈ្មោះសិស្សចូលរៀន



## គោលការណ៍នៃការបង់ថ្លៃសាលា

គោលការណ៍ថ្លៃសិក្សារបស់ សាលារៀនអន្តរជាតិផារ៉ាហ្គន ត្រូវបានយកមកអនុវត្តដោយគណៈគ្រប់គ្រងសាលា នៅថ្ងៃទី០៥ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០២០។ ថ្លៃសិក្សាទាំងអស់ត្រូវបានគិតជាប្រាក់ដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក។

### ១. ថ្លៃសាលា

- a. **ថ្លៃដាក់ពាក្យ**៖ បង់តែម្តងគត់ ខណៈពេលសិស្សរៀននៅសាខាដដែល (បង់ហើយមិនអាចដកយកវិញ ឬផ្ទេរបានឡើយ ហើយត្រូវបង់នៅពេលដាក់ពាក្យ)។
- b. **ថ្លៃចុះឈ្មោះចូលរៀន**៖ ត្រូវតែបង់ជាប្រចាំឆ្នាំ ដើម្បីរក្សាកន្លែងរបស់កូនលោកអ្នកនៅក្នុងសាលា សម្រាប់ឆ្នាំសិក្សាបន្ទាប់ (បង់ហើយមិនអាចដកយកវិញ ឬផ្ទេរបានឡើយ)។
- c. **ថ្លៃសិក្សា**៖ សូមពិនិត្យមើលតារាងខាងក្រោម។
- d. **ថ្លៃបង់ផ្សេងៗទៀត**៖ នៅក្នុងអំឡុងពេលឆ្នាំសិក្សានេះ ការចំណាយផ្សេងៗទៀតអាចកើតមានឡើង និងមិន បានបង្ហាញនៅក្នុងសន្លឹកគោលការណ៍នេះឡើយ ប៉ុន្តែអាចតាមតាមសិស្សត្រូវបង់លើការចំណាយទាំងនោះដែល មានដូចជា ក្លឹបសិក្សា ដំណើរទស្សនកិច្ចសិក្សា កម្មវិធីក្រៅម៉ោងសិក្សា ការធ្វើដំណើរ អាហារថ្ងៃត្រង់ ឯកសណ្ឋានសាលា សៀវភៅសិក្សាសម្រាប់រៀនបន្ថែម ការប្រឡងខាងក្រៅផ្សេងៗទៀត។ ល។

### ២. ជម្រើស និងការបញ្ចុះតម្លៃទៅលើការបង់ថ្លៃសិក្សា

- a. ជម្រើសនៃការបង់ថ្លៃសិក្សា (អាចជ្រើសយកនៅពេលដាក់ពាក្យ ឬចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សា)៖ ត្រូវតែបញ្ជាក់នៅពេលដាក់ពាក្យ ឬចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សា ឬនៅពេលជាបន្តបន្ទាប់ទៀត តាមរយៈសំណើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ទៅកាន់ការិយាល័យហិរញ្ញវត្ថុ។ សាលាកម្រិតបញ្ជាក់ពីការចុះឈ្មោះនឹងមានចុះកាលបរិច្ឆេទ និងថ្ងៃផុតកំណត់នៃការបង់ថ្លៃសិក្សា។ ការិយាល័យហិរញ្ញវត្ថុអាចនឹងផ្តល់ជូនជាការជួយក្រើនរំលឹកអំពីការបង់ថ្លៃសិក្សា តែយ៉ាងណាមិញការទូទាត់ប្រាក់ឱ្យបានមុន ថ្ងៃផុតកំណត់គឺជាកាតព្វកិច្ចរបស់មាតាបិតា ឬអាណាព្យាបាលសិស្សទាំងស្រុង។  
ជម្រើសនៃការបង់ថ្លៃសិក្សា៖ ការបង់ម្តងទាំងអស់ ការបង់ជាដំណាក់កាលចំនួន០២លើក ការបង់ជាដំណាក់កាលចំនួន០៤លើក។
- b. ការបញ្ចុះតម្លៃលក្ខណៈគ្រួសារ៖ ១៥% ត្រូវបានបញ្ចុះតម្លៃជូនសម្រាប់ថ្លៃសិក្សារបស់កូនទី២។ ២០% សម្រាប់ថ្លៃសិក្សារបស់កូនទី៣ និងកូនបន្តបន្ទាប់ទៀត។ គោលការណ៍នេះត្រូវបានអនុវត្តនៅសាខាទាំងអស់ដែល រួមមានមត្តេយ្យសិក្សា បឋមសិក្សា វិទ្យាល័យ និងសាកលវិទ្យាល័យ។ ការបញ្ចុះតម្លៃសិក្សាត្រូវបានអនុវត្តចំពោះកូន ដែលដាក់ពាក្យចុងក្រោយគេបង្អស់។  
ការបញ្ចុះតម្លៃចំពោះអតីតសិស្ស (ហ្សាម៉ាន់) ៖ អតីតសិស្សយើងនឹងទទួលបានការបញ្ចុះតម្លៃ ១០% ទៅលើថ្លៃសិក្សាប្រចាំ ឆ្នាំរបស់កូនទី១របស់គាត់។ រីឯការបញ្ចុះតម្លៃលក្ខណៈគ្រួសារខាងលើនឹងត្រូវយកមកអនុវត្តចំពោះកូនបន្តបន្ទាប់។ សាលានឹងមិនផ្តល់នូវការបញ្ចុះតម្លៃណាផ្សេងទៀតឡើយ បើទោះក្នុងលក្ខខណ្ឌណាក៏ដោយ។

### ៣. ការបង់ថ្លៃសិក្សាយឺតយ៉ាវ

- a. ការទទួលខុសត្រូវ៖ មាតាបិតាឬអាណាព្យាបាលត្រូវតែទទួលខុសត្រូវចំពោះការបង់ថ្លៃសិក្សាឱ្យបានទាន់ពេលវេលា។
- b. កាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់បង់ប្រាក់ត្រូវបានបញ្ជាក់ជូននៅក្នុងវិក្កយបត្រដែលសាលាផ្តល់ឱ្យ នៅពេលចុះឈ្មោះ (ឬចុះឈ្មោះបន្តការសិក្សាឱ្យកូន)។ ការបង់ថ្លៃសិក្សាយឺតយ៉ាវ ១៥ ថ្ងៃ នៅក្រោយថ្ងៃផុតកំណត់បង់ថ្លៃសិក្សាគឺអាចអនុគ្រោះឱ្យបាន និងគ្មានការដាក់ពិន័យអ្វីឡើយ ប៉ុន្តែត្រូវមានការឯកភាពជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីការិយាល័យហិរញ្ញវត្ថុ។
- c. ការបង់ថ្លៃសិក្សាយឺតយ៉ាវជាង៣០ថ្ងៃ ត្រូវបង់ការដាក់ពិន័យចំនួន50\$។ ប្រសិនបើថ្លៃសិក្សានៅតែមិនត្រូវបានទូទាត់ ឈ្មោះរបស់សិស្សអាចមិនត្រូវបានធានាជូនសម្រាប់ត្រីមាសសិក្សាដែលនៅសល់នោះឡើយ ហើយរបាយការណ៍សាលា ប្រតិបត្តិពិន្ទុ វិញ្ញាបនបត្រ និងរបាយការណ៍ដទៃទៀតអាចត្រូវរក្សាទុក រីឯសិស្សវិញអាចត្រូវបានដកចេញពីការធ្វើដំណើរ ឬសកម្មភាពទស្សនកិច្ចនានា លុះត្រាតែថ្លៃសិក្សាត្រូវបានទូទាត់រួចរាល់។
- d. ការបង់ថ្លៃសិក្សាយឺតយ៉ាវលើសពី៣០ថ្ងៃ ត្រូវបង់ការដាក់ពិន័យចំនួន\$100។ សិស្សអាចត្រូវបានដកចេញពីការប្រឡង ឬការវាយតម្លៃការសិក្សា និងអាចត្រូវបានបញ្ជូរឈ្មោះ លុះត្រាតែថ្លៃសិក្សាត្រូវបានទូទាត់រួចរាល់។
- e. សាលាសូមរក្សាសិទ្ធិបញ្ជូនការសិក្សារបស់សិស្សដែលយឺតយ៉ាវក្នុងការបង់ថ្លៃសិក្សាចាប់ពី៣០ថ្ងៃឡើងទៅ។
- f. ការដាក់ពាក្យយឺត៖ ថ្លៃសិក្សាគឺត្រូវបានបង់ទៅតាមត្រីមាស ចំណែកឯថ្លៃដាក់ពាក្យ និងថ្លៃចុះឈ្មោះអាចមានការប្រែប្រួល។

### ៤. លក្ខខណ្ឌផ្សេងៗទៀត

- a. ប្រាក់សងត្រឡប់វិញ នៅពេលដកឈ្មោះឈប់រៀន៖ សាលានឹងពិចារណាសងប្រាក់វិញ លុះត្រាតែសំណុំបែបបទសុំដកឈ្មោះត្រូវបានបំពេញគ្រប់ត្រឹមត្រូវ និងលុះត្រាតែសិស្សនោះមិនមានវត្តមានមកសិក្សានៅត្រីមាសណាមួយនោះទាំងមូល។ ចំណែកឯថ្លៃដាក់ពាក្យ និងថ្លៃចុះឈ្មោះនឹងមិនផ្ទេរ ឬប្រគល់ជូនវិញឡើយ។
- b. លក្ខខណ្ឌផ្សេងៗ៖ ចំពោះមាតាបិតាដែលមានបញ្ហាផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងដែលមិនអាចកំណត់ទុកបាន អាចសរសេរសុំការឯកភាពពន្យារពេលបង់ថ្លៃសិក្សាក្នុងរយៈពេលខ្លី ជូនទៅនាយកសាលា។ រីឯសំណើសុំបន្តការសិក្សាដោយមិនបង់ថ្លៃក្នុងរយៈពេលចាប់ពីមួយត្រីមាសឡើងទៅ ត្រូវតែស្នើសុំការពិចារណាពីក្រុមប្រឹក្សាភិបាលរបស់សាលាដោយផ្ទាល់។
- c. ការផ្លាស់ប្តូរដោយពុំមានជូនដំណឹងជាមុន៖ ថ្លៃសិក្សាអាចប្រែប្រួលទៅតាមការសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសាលាដោយពុំមានការផ្តល់ដំណឹងជាមុនឡើយ ហើយចំនួនប្រាក់ដែលឡើងថ្លៃអាចទុកប្រើសម្រាប់ការបង់ពន្ធជូនរដ្ឋដែលជាបន្ទុករបស់សាលា។
- d. វិធីបង់ថ្លៃសិក្សា៖ ការបង់ប្រាក់ត្រូវធ្វើឡើងជាសាច់ប្រាក់នៅការិយាល័យហិរញ្ញវត្ថុរបស់សាលារៀនអន្តរជាតិដារ៉ាហ្គាន នៅរាល់ម៉ោងធ្វើការដូចដែលបានបញ្ជាក់ខាងលើ ឬតាមរយៈការផ្ទេរប្រាក់ ឬមូលប្បទានបត្រធនាគារ។
- e. ព័ត៌មានបន្ថែម៖ រាល់វិក្កយបត្រ របាយការណ៍ធនាគារ និងទំនាក់ទំនងលុយកាសនានា គឺធ្វើឡើងជាភាសាអង់គ្លេស។ ចំពោះមាតាបិតាដែលត្រូវការការបញ្ជាក់បន្ថែម ឬជំនួយផ្សេងៗអាចទាក់ទងមកកាន់ការិយាល័យហិរញ្ញវត្ថុរបស់សាលាបានដោយផ្ទាល់។
- f. ក្នុងករណីវិវាទ ប្រសិនបើមាតាបិតាពុំមានបង្កាន់ដៃបង់ថ្លៃសិក្សាចុងក្រោយទេនោះ ការកត់ត្រាដែលមាននៅក្នុងរបាយការណ៍ទូទាត់ប្រាក់កាសដែលសាលាមាន នឹងសម្រេចថាបានការ។

## តារាងតម្លៃសិក្សាសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា ២០១៩-២០២០ និង២០២០-២០២១

សាលារៀនអន្តរជាតិដារ៉ាហ្គិន សូមប្រកាសជាផ្លូវការនូវរចនាសម្ព័ន្ធថ្មីនៃការបង់ថ្លៃសិក្សាសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា២០១៩-២០២០ និង២០២០-២០២១។

កម្មវិធីសិក្សា	កម្រិតថ្នាក់	ម៉ោងសិក្សា	ប្រភេទនៃការបង់ថ្លៃ	ចាប់ពីខែឧសភា	
				ថ្លៃសិក្សា	ថ្លៃសិក្សា
អន្តរជាតិ	កុមារទីបឋម	ពេញមួយថ្ងៃ	ថ្លៃសិក្សា	\$	3,025
អន្តរជាតិ	កុមារទីបឋម	កន្លះថ្ងៃ	ថ្លៃសិក្សា	\$	2,125
			ថ្លៃដាក់ពាក្យ	\$	500
			ថ្លៃចុះឈ្មោះ	\$	500
			ថ្លៃពាក្យសុំ	\$	50
អន្តរជាតិ	ទារកដ្ឋាន	ពេញមួយថ្ងៃ	ថ្លៃសិក្សា	\$	3,025
អន្តរជាតិ	ទារកដ្ឋាន	កន្លះថ្ងៃ	ថ្លៃសិក្សា	\$	2,125
			ថ្លៃដាក់ពាក្យ	\$	500
			ថ្លៃចុះឈ្មោះ	\$	500
			ថ្លៃពាក្យសុំ	\$	50
អន្តរជាតិ	ថ្នាក់រៀនមធ្យមសិក្សា	ពេញមួយថ្ងៃ	ថ្លៃសិក្សា	\$	4,245
អន្តរជាតិ	មធ្យមសិក្សា	ពេញមួយថ្ងៃ	ថ្លៃសិក្សា	\$	4,245
			ថ្លៃដាក់ពាក្យ	\$	500
			ថ្លៃចុះឈ្មោះ	\$	500
			ថ្លៃពាក្យសុំ	\$	50
កម្មវិធីសិក្សាអន្តរជាតិ	បឋមសិក្សា ថ្នាក់ទី(1-2-3)	ពេញមួយថ្ងៃ	ថ្លៃសិក្សា	\$	5,110
កម្មវិធីសិក្សាអន្តរជាតិ	បឋមសិក្សា ថ្នាក់ទី(4-5-6)	ពេញមួយថ្ងៃ	ថ្លៃសិក្សា	\$	5,330
			ថ្លៃដាក់ពាក្យ	\$	700
			ថ្លៃចុះឈ្មោះ	\$	550
			ថ្លៃពាក្យសុំ	\$	50
អន្តរជាតិ	បឋមសិក្សា ថ្នាក់ទី(1-2-3)	ពេញមួយថ្ងៃ	ថ្លៃសិក្សា	\$	7,500
អន្តរជាតិ	បឋមសិក្សា ថ្នាក់ទី(4-5-6)	ពេញមួយថ្ងៃ	ថ្លៃសិក្សា	\$	8,065
			ថ្លៃដាក់ពាក្យ	\$	700
			ថ្លៃចុះឈ្មោះ	\$	550
			ថ្លៃពាក្យសុំ	\$	50
កម្មវិធីសិក្សាអន្តរជាតិ	អនុវិទ្យាល័យ ថ្នាក់ទី (7-8-9)	ពេញមួយថ្ងៃ	ថ្លៃសិក្សា	\$	6,245
កម្មវិធីសិក្សាអន្តរជាតិ	វិទ្យាល័យ ថ្នាក់ទី (10-11-12)	ពេញមួយថ្ងៃ	ថ្លៃសិក្សា	\$	6,475
			ថ្លៃដាក់ពាក្យ	\$	800
			ថ្លៃចុះឈ្មោះ	\$	550
			ថ្លៃពាក្យសុំ	\$	50
អន្តរជាតិ	អនុវិទ្យាល័យ ថ្នាក់ទី (7-8-9)	ពេញមួយថ្ងៃ	ថ្លៃសិក្សា	\$	8,625
អន្តរជាតិ	វិទ្យាល័យ ថ្នាក់ទី (10-11-12)	ពេញមួយថ្ងៃ	ថ្លៃសិក្សា	\$	9,085
			ថ្លៃដាក់ពាក្យ	\$	800
			ថ្លៃចុះឈ្មោះ	\$	550
			ថ្លៃពាក្យសុំ	\$	50

- \* ថ្លៃដាក់ពាក្យ (បង់តែម្តងគត់ ក្នុងពេលដាក់ពាក្យចូលរៀននៅសាលាមួយរបស់សាលារៀនអន្តរជាតិដារ៉ាហ្គិន)
- \* ថ្លៃចុះឈ្មោះ (បង់ជារៀងរាល់ឆ្នាំ)
- \* ថ្លៃពាក្យសុំ (បង់តែម្តង ហើយមិនអាចផ្ទេរ ឬប្រគល់ប្រាក់ជូនវិញឡើយ។)
- \* អំឡុងឆ្នាំសិក្សា អាចតាមដានស្បៀងបង់លើការចំណាយផ្សេងៗទៀតដែលមិនបានចែងក្នុងតារាងនេះ ដូចជាថ្លៃក្លឹបសិក្សា ថ្លៃដំណើរទស្សនៈ កិច្ចសិក្សា ថ្លៃសកម្មភាពក្រៅកម្មវិធីសិក្សា ថ្លៃជីកជម្រក ថ្លៃហាយថ្លៃត្រង់ ថ្លៃឯកសណ្ឋាន ថ្លៃសៀវភៅ ថ្លៃតេស្តប្រឡងក្រៅសាលា។ ល។
- \* ថ្នាក់និងបើក ប្រសិនបើមានចំនួនសិស្សជាអប្បបរមាតាមការកំណត់។
- \* ទទួលបានការបញ្ចុះតម្លៃ១០០\$ សម្រាប់ការបង់ប្រាក់គ្រប់ចំនួន នៅមុនកាលផុតកំណត់ការបង់ប្រាក់ដំណាក់កាលទី១។

## កិច្ចសន្យារបស់មាតាបិតា

### ផ្នែកទី១. និយមន័យ និងពាក្យសំព័ន្ធ

- ក. មាតាបិតា ឬអាណាព្យាបាលសំដៅលើឪពុក ឬម្តាយពិតប្រាកដ ឬបុគ្គលដែលចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចសន្យានេះ ឬអ្នកដែលធ្វើការទូទាត់ប្រាក់ និងចុះហត្ថលេខាលើឯកសារ ឬកំណត់ត្រាផ្លូវការនានាដែលទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុ ដោយធ្វើជាតំណាងឱ្យឪពុកឬម្តាយពិតប្រាកដ ចំពោះរាល់កិច្ចការនានាជាមួយសាលា។
- ខ. សាលាសំដៅលើ សាលារៀនអន្តរជាតិផារ៉ាហ្គន និងបុគ្គលិកពេញសិទ្ធិរបស់ខ្លួនដែលបានចុះហត្ថលេខាលើឯកសារផ្លូវការ។
- គ. សិស្សសំដៅលើសិស្សដែលមានព័ត៌មានលម្អិតដូចបានបញ្ជាក់ខាងលើ និង/ឬ ដែលបានចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចសន្យានេះ។
- ឃ. ការកែប្រែណាមួយចំពោះលក្ខន្តិកៈ និងលក្ខខណ្ឌនៃកិច្ចសន្យាចុះឈ្មោះចូលរៀន (កិច្ចសន្យា) នេះ ចាំបាច់ត្រូវធ្វើឡើងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ និងចុះហត្ថលេខាដោយមន្ត្រីពេញសិទ្ធិរបស់ សាលារៀនអន្តរជាតិផារ៉ាហ្គន។
- ង. គេហទំព័រសំដៅលើគេហទំព័ររបស់សាលា ដែលមាតាបិតាអាចចូលទៅមើលបាន ដើម្បីទទួលបាននូវឯកសារចាំបាច់និងព័ត៌មានថ្មីៗ នៅពេលខ្លួនត្រូវការ។ គេហទំព័ររបស់សាលាដែលអាចចូលបានគឺ [www.paragonisc.edu.kh](http://www.paragonisc.edu.kh) ។
- ច. រយៈពេលនៃកិច្ចសន្យានេះគឺសម្រាប់តែឆ្នាំសិក្សា ២០២០-២០២១ តែប៉ុណ្ណោះ។ មាតាបិតាឬអាណាព្យាបាល ចាំបាច់ត្រូវចុះឈ្មោះសិស្សឡើងវិញសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សាបន្ទាប់ នៅចុងឆ្នាំសិក្សានីមួយៗ។ ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ទម្រង់បែបបទចុះឈ្មោះឡើងវិញនឹងត្រូវផ្តល់ និងផ្ញើជូនមាតាបិតាឬអាណាព្យាបាល តាមរយៈសិស្ស។ សិស្ស និង/ឬ មាតាបិតាត្រូវមានទំនួលខុសត្រូវក្នុងការបំពេញទម្រង់បែបបទចុះឈ្មោះឡើងវិញឱ្យបានល្អិតល្អន់។
- ឆ. សៀវភៅព័ត៌មានសិស្ស-មាតាបិតា គឺជាសៀវភៅស្តីពីគោលការណ៍ និងបទបញ្ជារបស់ សាលារៀនអន្តរជាតិផារ៉ាហ្គន។ សៀវភៅនេះត្រូវបានប្រគល់ជូននៅដើមឆ្នាំសិក្សា។

### ផ្នែកទី ២. ការសិក្សាអប់រំ

- ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំដឹង និងយល់ព្រមថា៖
- ក. គុណភាពអប់រំរបស់សាលារៀនអន្តរជាតិផារ៉ាហ្គន ត្រូវបានទទួលស្គាល់ដោយក្រុមប្រឹក្សាសាលារៀនអន្តរជាតិ (CIS)។ CIS គឺជាសមាជិកភាពមួយដែលមានការប្តេជ្ញាចិត្តចំពោះការអប់រំជាលក្ខណៈអន្តរជាតិប្រកបដោយគុណភាព។ ក្រុមប្រឹក្សាសាលារៀនអន្តរជាតិ (CIS) គឺជាស្ថាប័នមិនស្វែងរកប្រាក់ចំណេញ ដែលផ្តល់សេវាដល់សាលាបឋមសិក្សា និងមធ្យមសិក្សា ព្រមទាំងគ្រឹះស្ថានឧត្តមសិក្សានានានៅជុំវិញពិភពលោក ដែលជាទូទៅមាន៖
    - បំណងផ្តល់ដល់សិស្សនូវចំណេះដឹង ជំនាញ និងសមត្ថភាព ក្នុងការរស់នៅជាពលរដ្ឋសកល។
    - ការប្តេជ្ញាចំពោះការអប់រំប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់។

## កិច្ចសន្យារបស់មាតាបិតា

ខ. ជាងនេះទៀត សាលារៀនអន្តរជាតិជាហ្វាន ក៏ជាមណ្ឌលប្រឡងអន្តរជាតិខេមប្រីជ (CIE) ផងដែរ។ CIE គឺជាអ្នកផ្តល់កម្មវិធី និងគុណវុឌ្ឍិអប់រំជាលក្ខណៈអន្តរជាតិធំបំផុតនៅលើពិភពលោក សម្រាប់សិស្សដែលមានអាយុចាប់ពី០៥ ដល់១៩ឆ្នាំ។ សាលារៀនចំនួនជាង ៩០០០ នៅក្នុងប្រទេសចំនួនជាង ១៦០ គឺជាសមាជិកនៃសហគមន៍សិក្សាខេមប្រីជ។ កម្មវិធីសិក្សា និងគុណវុឌ្ឍិរបស់ខេមប្រីជ មានការរីកចម្រើន និងអាចបត់បែនបានតាមកាលៈទេសៈ ដោយជួយសាលារៀននានាក្នុងការ អភិវឌ្ឍសិស្សឱ្យទទួលបានជោគជ័យ។ CIE មានការប្តេជ្ញាចិត្តចំពោះបេសកកម្មរបស់ខ្លួន ក្នុងការពង្រីកលទ្ធភាពក្នុងការទទួលបាននូវអត្ថប្រយោជន៍នៃការអប់រំប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់នៅជុំវិញសកលលោក។ កម្មវិធីសិក្សា និងគុណវុឌ្ឍិរបស់សាលារៀនត្រូវបានរៀបចំឡើង ដើម្បីគាំទ្រដល់ការអនុវត្ត ការអប់រំប្រកបដោយគុណភាពខ្ពស់ ការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាពសិស្ស ឱ្យទទួលបានជោគជ័យ និងការគាំទ្រដល់ដំណើរការសេដ្ឋកិច្ចរបស់ប្រទេសនានា ដូចជាប្រទេសកម្ពុជារបស់យើងជាដើម។

គ. ទាក់ទិននឹងសមាជិកភាពរបស់យើងនៅក្នុង CIE សិស្សរបស់យើងនឹងត្រូវឆ្លងកាត់ការប្រឡង (i) Primary Checkpoint (ii) Secondary Checkpoint (iii) IGCSE (iv) AS Level និង (v) A level examinations នៅពេលបញ្ចប់ថ្នាក់ទី៦ ទី៨ ទី១០ ទី១១ និងទី១២ ទៅតាមប្រភេទកម្រិតនីមួយៗ។ ថ្លៃចំណាយសម្រាប់ការប្រឡងនឹងមានការប្រែប្រួល អាស្រ័យលើចំនួនមុខវិជ្ជា ក៏ដូចជាអត្រាប្តូរប្រាក់ នៅពេលធ្វើការចុះឈ្មោះប្រឡង។ សិស្ស ឬអាណាព្យាបាលនឹងត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះថ្លៃប្រឡងពីខាងក្រៅនេះ ព្រមទាំងវគ្គសិក្សាក្រៅកម្មវិធីសិក្សានានា ដែលមានក្នុងអំឡុងឆ្នាំសិក្សានេះ។

### ផ្នែកទី ៣. វិន័យ

ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំដឹង និងយល់ព្រមថា៖

ក. និយមន័យនៃវិន័យ និងផែនការវិន័យរបស់សាលាត្រូវបានពន្យល់លម្អិតនៅក្នុងសៀវភៅព័ត៌មានសិស្ស-មាតាបិតា និងនៅក្នុងគេហទំព័ររបស់សាលា។ ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ សូមទទួលខុសត្រូវក្នុងការអាននិងស្វែងយល់ពីគោលការណ៍វិន័យ ដោយខ្លួនឯងផ្ទាល់។

ខ. ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ នឹងអនុវត្តតាមនីតិវិធីទាំងឡាយដែលបានរៀបរាប់ ដើម្បីទទួលបានសុវត្ថិភាពផ្ទាល់ខ្លួន សុខុមាលភាព និងភាពរីករាយរបស់ខ្ញុំ ក៏ដូចជារបស់បុគ្គលិក និងសិស្សដទៃទៀតផងដែរ។

គ. ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ នឹងគោរពតាមទម្រង់នៃការស្លៀកពាក់ដែលកំណត់ដោយសាលា។ ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំទទួលស្គាល់ថា ឯកសណ្ឋានដែលមិនអាចទទួលយកបាន ស្បែកជើងផ្ទាត់ ការលាបពណ៌សក់ និងម៉ូតូសក់មិនសមរម្យ ឬ កង្វះអនាម័យខ្លួនប្រាណ នឹងមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យចូលបរិវេណសាលារៀនឡើយ លើកលែងតែមានការស្នើសុំការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។

## កិច្ចសន្យារបស់មាតាបិតា

ឃ. ក្នុងករណី ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ ពុំបានអនុវត្តតាមគោលនយោបាយនានា សាលានឹងចាត់វិធានការឆ្លើយតប ដូចមានចែងនៅក្នុងសៀវភៅព័ត៌មានសិស្ស-មាតាបិតា ខ. ការប្រមានផ្ទាល់មាត់ ការប្រមានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ការប្រជុំមាតាបិតា-គ្រូបង្រៀន ការឃាត់ខ្លួនសិស្សទុកក្នុងថ្នាក់ ការផ្អាកការសិក្សា ឬការបណ្តេញចេញពីសាលារៀនតែម្តង ដោយអាចបំបាច់មាន ឬ គ្មានការពិភាក្សាអំពីបញ្ហាទាំងនោះជាមួយមាតាបិតា។

ង. ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ នឹងពុំយកមកតាមខ្លួនឡើយនូវឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិច រួមមានជាអាទិ៍ ទូរស័ព្ទដៃ (សម្រាប់តែថ្នាក់

វិទ្យាល័យប៉ុណ្ណោះដែលសិស្សអាចយកទូរស័ព្ទមកតាមខ្លួនបាន ប៉ុន្តែត្រូវចាក់ឈោរទុកនៅក្នុងទូអិមីនីសិស្ស) គ្រឿងអលង្ការ ឈ្មួញផ្សេងសំណាង សៀវភៅ ឬសម្ភារមិនសមស្រប រួមទាំងវត្ថុនានាដែលត្រូវបានហាមឃាត់ ដូចមានចែងនៅក្នុងសៀវភៅព័ត៌មានសិស្ស-មាតាបិតា។

ច. ក្នុងហេតុផលដើម្បីធានាសន្តិសុខ និងសុវត្ថិភាព សាលាមានសិទ្ធិត្រួតពិនិត្យសម្ភារនានា (សៀវភៅ សំបៀតសិក្សា សំបៀតហាត់កីឡា អាវុធជាដើម) និងឆែកឆេរសិស្ស នៅគ្រប់ពេល និងទីកន្លែង ស្របតាមភាពចាំបាច់ជាក់ស្តែង។

ឆ. សាលារក្សាសិទ្ធិ ឬបំផ្លាញចោលនូវរាល់វត្ថុណា ដែលត្រូវបានហាមឃាត់ ដូចមានរៀបរាប់នៅក្នុងសៀវភៅណែនាំរបស់សិស្ស-មាតាបិតា។ រយៈពេលរឹបអូស គឺ ៣ ខែ គិតចាប់ពីថ្ងៃធ្វើការរឹបអូស។ ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ សូមទទួលខុសត្រូវ

ក្នុងការបង្ហាញបង្កាន់ដៃឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិច ដើម្បីទទួលបានមកវិញនូវឧបករណ៍ទាំងនោះទៅតាមកាលបរិច្ឆេទដែលបានកំណត់។ របស់របរទាំងឡាយណាដែលមិនបានទាមទារត្រឡប់វិញ ក្នុងរយៈពេលមួយខែក្រោយកាលបរិច្ឆេទប្រគល់របស់ នឹងត្រូវបានលក់ចេញ ក្រោមការត្រួតពិនិត្យរបស់នាយករង ដើម្បីយកប្រាក់ដាក់ចូលក្នុងកញ្ចប់ថវិកាអាហារូបករណ៍របស់សាលា។

ជ. ពិន្ទុតវិយាបថ (Behaviour Point System) អាចត្រូវដក ដោយផ្អែកទៅលើបញ្ហាវិន័យដូចបានបញ្ជាក់ខាងលើ។

### ផ្នែកទី ៤. កិច្ចការពារកុមារ

ក. អត្ថន័យ និងនីតិវិធីនៃកិច្ចការពារកុមារ គឺមានសរសេរលម្អិតនៅក្នុងគោលការណ៍ស្តីពីកិច្ចការពារកុមារ និងយុវជននៅលើទំព័ររបស់សាលា។ ខ្ញុំបាទ/នាង សូមទទួលខុសត្រូវលើការអាន និងយល់អំពីគោលការណ៍នេះដោយខ្លួនឯង។

ខ. ខ្ញុំបាទ/នាង សូមគោរពតាមគោលការណ៍ស្តីពីកិច្ចការពារកុមារ និងយុវជន ដើម្បីសុវត្ថិភាពទូទៅរបស់កុមារ និងសុខុមាលភាពរបស់គាត់ទាំងក្នុង និងក្រៅសាលា។

គ. ក្នុងករណីដែលកិច្ចការពារកុមារ ឬការចោទប្រកាន់កើតមានឡើង ខ. ការរំលោភបំពានផ្លូវកាយ ផ្លូវចិត្ត ផ្លូវភេទ ឬការប្រមាទនោះសាលានឹងចាត់វិធានការសមស្រប ដូចមានចែងក្នុងគោលការណ៍ស្តីពីកិច្ចការពារកុមារ និងយុវជន។ ការគ្រប់គ្រងកង្វល់ ឬការចោទប្រកាន់ជាបន្ទុករបស់គណៈគ្រប់គ្រងសាលា ហើយចំណាត់ការសមស្របនឹងត្រូវធ្វើឡើងតាមហ្នឹង។ ប្រសិនបើចាំបាច់ សាលានឹងមានការចូលរួមពីសំណាក់អាជ្ញាធរ ឬប៉ូលិស។

ឃ. ប្រសិនបើមានកង្វល់ ឬការចោទប្រកាន់កើតមានឡើងនៅក្នុងគ្រួសារ ឬបញ្ហាអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ សាលាមានទំនួលខុសត្រូវលើការធ្វើអន្តរាគមន៍ ដូចមានចែងក្នុងគោលការណ៍ស្តីពីកិច្ចការពារកុមារ និងយុវជន។ មាតាបិតា ឬអាណាព្យាបាលត្រូវមានទំនួលខុសត្រូវលើការសហការជាមួយសាលា ឬអាជ្ញាធរ ប្រសិនបើចាំបាច់។

# កិច្ចសន្យារបស់មាតាបិតា

## ផ្នែកទី ៥. ហិរញ្ញវត្ថុ

ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំដឹង និងយល់ប្រាកដថា៖

ក. ពេលវេលាទូទាត់ប្រាក់កាក់ ៖ សាលារៀននឹងទទួលយកការបង់ប្រាក់ឬការទូទាត់ប្រាក់ជាដំណាក់កាលពីមាតាបិតាសិស្ស ចាប់ពីថ្ងៃចុះ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ចាប់ពីម៉ោង៨ព្រឹក ដល់ម៉ោង៤ល្ងាច (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកបុណ្យជាតិនានា)។

ខ. ប្រាក់ត្រូវទូទាត់ជូនរដ្ឋបាលសាលាដោយផ្ទាល់ តាមរយៈអាណាព្យាបាល ឬមាតាបិតា ឬមនុស្សពេញវ័យណាម្នាក់ដែលមាន សិទ្ធិរ៉ាប់រង រដ្ឋបាលបន្ទុកទាំងឡាយនោះ។

គ. វិធីទូទាត់ប្រាក់៖ ការទូទាត់ប្រាក់ត្រូវធ្វើឡើងជាសាច់ប្រាក់នៅការិយាល័យហិរញ្ញវត្ថុសាលា ឬតាមការយល់ព្រម ឬ មូលប្បទានប័ត្រទៅតាមពេលវេលាកំណត់ខាងលើ។ ការទូទាត់ប្រាក់ជាសាច់ប្រាក់ត្រូវធ្វើឡើងជាប្រាក់ដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក។

គ. ១) ចំពោះការផ្ទេរប្រាក់តាមធនាគារ រាល់ប្រតិបត្តិការត្រូវតែមានយ៉ាងហោចណាស់នូវការទូទាត់ប្រាក់គ្រប់ចំនួនទៅតាមដំណាក់កាលបង់ប្រាក់មួយលើកៗ។ ប្រសិនបើមានការផាកពិន័យលើការបង់ប្រាក់យឺត នោះប្រាក់ដែលត្រូវបង់តាមដំណាក់កាល និងប្រាក់ពិន័យត្រូវតែផ្ទេរក្នុងប្រតិបត្តិការតែមួយ។ ប្រតិបត្តិការទូទាត់ប្រាក់ត្រូវតែមាន

**ឈ្មោះ និងអត្តលេខរបស់សិស្ស**ដែលបង់ថ្លៃសិក្សា។ ត្រូវជូនដំណឹងមកកាន់ការិយាល័យហិរញ្ញវត្ថុតាមរយៈអ៊ីមែល ដោយភ្ជាប់មកជាមួយរូបភាព (screenshot) ប្រតិបត្តិការ ឬភ័ស្តុតាងផ្សេងៗទៀត អមជាមួយព័ត៌មានអំពីសិស្ស។ សាលានឹងចេញវិក័យបត្រជូន ប្រសិនបើវិនិច្ឆ័យនេះត្រូវបានអនុវត្តត្រឹមត្រូវ។ សាលាសូមរក្សាសិទ្ធិមិនទទួលស្គាល់ការបង់ប្រាក់ ប្រសិនបើការអនុវត្តនេះពុំបានធ្វើឡើងយ៉ាងត្រឹមត្រូវទេនោះ។

គ. ២) ចំពោះការបង់ប្រាក់តាមមូលប្បទានប័ត្រ រាល់ការទូទាត់ត្រូវតែមានការបង់ប្រាក់ឱ្យបានគ្រប់ចំនួនទៅតាមដំណាក់កាលដែលត្រូវបង់មួយលើកៗ ឬក៏រួមនឹងប្រាក់ពិន័យផងដែរ ប្រសិនបើមាន។ មូលប្បទានប័ត្រត្រូវតែអាចដកចេញជាសាច់ប្រាក់ ឬអាចទូទាត់បានទៅតាមឈ្មោះគណនីរបស់ក្រុមហ៊ុន។ ប្រសិនបើមូលប្បទានប័ត្រមិនអាចដកសាច់ប្រាក់បាននៅអំឡុងពេលហួសកាលកំណត់ នោះការពិន័យនឹងត្រូវអនុវត្ត។ ដោយឡែក ប្រសិនបើមូលប្បទានប័ត្រមិនអាចដកប្រាក់បាននៅអំឡុងពេលត្រូវបង់ប្រាក់តាមដំណាក់កាល នោះមាតាបិតាសិស្សត្រូវធ្វើការទូទាត់ប្រាក់ឡើងវិញ រួមទាំងប្រាក់ពិន័យផងដែរ ប្រសិនបើបង់ប្រាក់ហួសពេលកំណត់។

ឃ. រាល់ការទូទាត់ដែលបានធ្វើឡើងសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សាបច្ចុប្បន្ន គឺមិនអាចប្រគល់ និងផ្ទេរជូនវិញឡើយ ដែលមានជាអាទិ៍ដូចខាងក្រោម៖

ឃ.១) សិស្សអាក់ខានមិនបានមករៀនចំនួន ២០ ម៉ោង/ថ្ងៃសិក្សា ឬច្រើនជាងនេះ ដោយពុំមានរបាយការណ៍សុខភាព ឬការអនុញ្ញាតជាមុនដែលចេញដោយរដ្ឋបាល ដូចមានបញ្ជាក់នៅក្នុងសៀវភៅព័ត៌មានសិស្ស-មាតាបិតា ហើយជាលទ្ធផល សិស្សនោះត្រូវបានបណ្តេញចេញពីសាលា។

ឃ.២) សិស្សអាក់ខានមិនបានមកសាលាអស់រយៈពេលច្រើនជាង៩០ថ្ងៃ ដោយសារមានជំងឺ ឬរបួសផ្សេងៗ ហើយជាលទ្ធផល ត្រូវរៀនត្រួតថ្នាក់នៅក្នុងឆ្នាំសិក្សាបន្ទាប់។

## កិច្ចសន្យារបស់មាតាបិតា

ឃ.៣) ចំពោះសកម្មភាពនានារបស់សិស្សដែលបង្កជាការខូចខាតដល់សិស្សដទៃទៀត ឬទ្រព្យសម្បត្តិរបស់បុគ្គលិករបស់សាលា ឬប៉ះពាល់ដល់សុវត្ថិភាព សុខុមាលភាព និងភាពរីករាយរបស់ជនណាម្នាក់ ឬក៏បំផ្លាញកេរ្តិ៍ឈ្មោះរបស់សាលា ហើយជាលទ្ធផល ត្រូវបានក្រុមប្រឹក្សានិយោបាយបណ្តេញចេញពីសាលា។

ឃ.៤) ចំពោះសិស្សចាប់ផ្តើមសិក្សានៅដើមឆ្នាំសិក្សា ហើយនៅពេលក្រោយមកទៀត (ទោះបីជាយូរប៉ុណ្ណាក្តី) គាត់/វាជាត្រូវផ្លាស់ទៅនៅទីក្រុង ប្រទេស ឬរៀននៅសាលារៀនផ្សេងទៀត។

ឃ.៥) ប្រសិនបើសាលាសម្រេចមិនទទួលសិស្សនៅអំឡុងពេល ឬភ្លាមៗ នៅក្រោយពេលរៀនសាកល្បងសាលានឹងសងថ្លៃដាក់ពាក្យចំនួន ៥០ % ជូនវិញ។

ង. សាលារៀនអន្តរជាតិជាវ៉ាហ្គន រក្សាសិទ្ធិក្នុងការដំឡើងថ្លៃសិក្សា នៅឆ្នាំសិក្សាបន្ទាប់។

ច. អាណាព្យាបាលត្រូវផ្តល់នូវបង្កាន់ដៃទូទាត់ប្រាក់ជូនតាមការស្នើសុំនានា បើមិនដូច្នោះទេ កំណត់ត្រារបស់សាលារៀនអន្តរជាតិជាវ៉ាហ្គន នឹងត្រូវបានយកមកអនុវត្ត នៅពេលមានជម្លោះណាមួយកើតឡើង។

ឆ. កាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់នៃការបង់ត្រូវបានបញ្ជាក់នៅក្នុងវិក័យប័ត្រ នៅពេលចុះឈ្មោះ (ឬចុះឈ្មោះឡើងវិញ)។ ការបង់ថ្លៃសិក្សាយឺតដែលតិចជាង ១៥ ថ្ងៃត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យ ដោយគ្មានការផាកវិន័យអ្វីឡើយ ប៉ុន្តែត្រូវមានការឯកភាពជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីការិយាល័យហិរញ្ញវត្ថុ។

ជ. ការបង់ថ្លៃសិក្សាយឺតតិចជាង៣០ថ្ងៃ ត្រូវបង់ការផាកវិន័យចំនួន50\$។ ប្រសិនបើថ្លៃសិក្សានៅតែមិនត្រូវបានទូទាត់ឈ្មោះរបស់សិស្សអាចមិនត្រូវបានធានាជូនសម្រាប់ត្រីមាសដែលនៅសល់នោះឡើយ ហើយរបាយការណ៍សាលាប្រតិបត្តិវិញ្ញាបនបត្រ និងរបាយការណ៍ដទៃទៀតអាចត្រូវរក្សាទុក រីឯសិស្សវិញ្ញាបនបត្រអាចត្រូវបានដកចេញពីការធ្វើដំណើរ ឬសកម្មភាពនៃទស្សនកិច្ចនានា លុះត្រាតែថ្លៃសិក្សាត្រូវបានទូទាត់រួចរាល់។

ឈ. ការបង់ថ្លៃសិក្សាយឺតលើសពី៣០ថ្ងៃ ត្រូវបង់ការផាកវិន័យចំនួន\$100។ សិស្សអាចត្រូវបានដកចេញពីការប្រឡងឬការវាយតម្លៃការសិក្សា និងត្រូវបានប្តូរឈ្មោះ លុះត្រាតែថ្លៃសិក្សាត្រូវបានទូទាត់រួចរាល់។

ញ. ការិយាល័យហិរញ្ញវត្ថុអាចផ្តល់ការជួយក្រើនរំលឹកអំពីការបង់ប្រាក់ តាមរយៈទូរស័ព្ទ សារ SMS ឬសំបុត្រ។ យ៉ាងណាមិញ ការបង់ប្រាក់ឱ្យបានមុនថ្ងៃផុតកំណត់គឺជាទំនួលខុសត្រូវរបស់មាតាបិតា ឬអាណាព្យាបាលសិស្សទាំងស្រុង។



# កិច្ចសន្យារបស់មាតាបិតា

## ផ្នែកទី ៦. លក្ខខណ្ឌផ្សេងទៀត

ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំដឹង និងយល់ព្រមថា៖

ក. រាល់មេរៀន និងឯកសារនានាទាក់ទងនឹងមេរៀនដែល សាលារៀនអន្តរជាតិជាវ៉ាហ្គនផ្តល់ជូន គឺត្រូវបានរក្សាសិទ្ធិ។ រាល់ការថតចម្លងទាំងឡាយណាដែលគ្មានការអនុញ្ញាត អាចត្រូវបានចាត់ទុកជាការបំពានលើច្បាប់ស្តីពីសិទ្ធិថតចម្លង។

ខ. ខ្ញុំអាចត្រូវទៅជួយមើលកូនឱ្យសុំនឹងសាលា ប្រសិនបើចាំបាច់ (សម្រាប់ថ្នាក់មត្តេយ្យសិក្សា)។

គ. សាលាអាចតម្រូវឱ្យខ្ញុំចូលរួមដំណើរកម្មវិធី និងសកម្មភាពនានាដែលសាលាបានរៀបចំ និងអនុញ្ញាតឱ្យខ្ញុំចូលរួម ដោយនេះជាផ្នែកមួយនៃការសិក្សា ឬសកម្មភាពក្រៅកម្មវិធីសិក្សានានា។ ខ្ញុំសូមផ្តល់ការអនុញ្ញាតជូន សាលារៀនអន្តរជាតិជាវ៉ាហ្គន ដើម្បីផ្តល់ការព្យាបាលបែបវេជ្ជសាស្ត្រ និង/ឬការសង្គ្រោះបឋមនានា ដែលសាលា ឬតំណាងសាលាចាំបាច់ត្រូវអនុវត្ត។ ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ ឯកភាពមិនចាប់ឱ្យសាលា និងបុគ្គលិករបស់សាលាទទួលខុស ត្រូវចំពោះការបាត់បង់ ខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិ ឬមានរបួសបុគ្គល ដែលកើតចេញពីការសិទ្ធិអនុញ្ញាត និងការព្យាបាល ក្នុងករណីបន្ទាន់ទាំងនោះឡើយ។

ឃ. សាលាពុំផ្តល់ការធានារ៉ាប់រង (insurance) ដល់សិស្សឡើយ។ សាលានឹងមិនរ៉ាប់រងលើសោហ៊ុយចំណាយនៃការ ព្យាបាល ការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ ឬការសង្គ្រោះបឋមក្នុងករណីបន្ទាន់ (ដូចបានរៀបរាប់ខាងក្រោម ឬលើសពីនេះ) ឡើយ។

ឃ.១) ការរងរបួស គ្រោះថ្នាក់ ឬបញ្ហាអាសន្ននានាក្នុងម៉ោងកីឡា ឬម៉ោងសិក្សាផ្សេងទៀត ឬពេលចេញលេង នៅក្នុងបរិវេណសាលា នៅអំឡុងពេលនៅសាលា។

ឃ.២) គ្រោះថ្នាក់ដែលកើតឡើងខាងក្រៅទីធ្លាសាលា នៅផ្លូវចូល ឬនៅក្នុងទីធ្លាសាលា។

ឃ.៣) ការរងរបួស គ្រោះថ្នាក់ ឬបញ្ហាអាសន្ននានាដែលកើតឡើង នៅក្នុងអំឡុងពេលនៃសកម្មភាព ក្រៅកម្មវិធីសិក្សា ឬដំណើរទស្សនាកិច្ចសិក្សា។

ង. ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ សូមទទួលខុសត្រូវចំពោះសៀវភៅ របស់របរ និងសម្ភារផ្ទាល់ខ្លួននានារបស់ខ្ញុំ។

ច. ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ សូមទទួលខុសត្រូវចំពោះការខូចខាត ដែលកូនរបស់ខ្ញុំបានបង្កឡើងនៅសាលារៀន។ ខ្ញុំសូមទទួលធ្វើការ ទូទាត់សំណងខូចខាតទាំងឡាយដែលកូនរបស់ខ្ញុំបង្កឡើង ក្នុងរយៈពេល១០ថ្ងៃ ក្រោយហេតុការណ៍នោះបានកើតឡើង។ ថ្លៃខូចខាតនឹងត្រូវកំណត់ដោយសាលារៀន។

## កិច្ចសន្យារបស់មាតាបិតា

ជ. ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ ដឹងនឹងយល់ព្រមថា ខ្ញុំចាំបាច់ត្រូវជូនដំណឹងដល់ សាលារៀនអន្តរជាតិផារ៉ាហ្គន ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពី ការផ្លាស់ប្តូរណាមួយទៅលើអាសយដ្ឋាន លេខទូរស័ព្ទលើតុ អាសយដ្ឋានអ៊ីមែល ឬលេខទូរស័ព្ទដៃ ដើម្បីឱ្យខ្ញុំអាចទទួលបានព័ត៌មានពីសាលាបាន ក្នុងករណីមានអាសន្នណាមួយកើតឡើង។

ឈ. សាលាមិនអាចនៅចាំជួយមើលសិស្សដែលបន្តស្ថិតនៅទីធ្លារបស់សាលា នៅចន្លោះពីម៉ោង ៤:៣០ ដល់ ម៉ោង ៥:០០ ល្ងាចបានឡើយ។ លើសពីនេះ សាលាមិនអនុញ្ញាតឱ្យសិស្សបន្តស្ថិតនៅទីធ្លាសាលា នៅក្រោយម៉ោង ៥:០០ ល្ងាចបានឡើយ។

ញ.សាលាមានសិទ្ធិបង្ហាញរូបថត វីដេអូ ឬខិតប័ណ្ណនានាដែលមានរូបសិស្ស នៅក្នុងម៉ោងសាលា ឬកម្មវិធីក្រៅបន្ថែម ឬព្រឹត្តិការណ៍នានារបស់សាលា ទៅក្នុងបណ្តាញសង្គម គេហទំព័រ ព្រឹត្តិប័ត្រព័ត៌មាន ក្តារប្រកាសព័ត៌មាន ទំព័រ Facebook, Instagram, Youtube ឬការចេញផ្សាយផ្សេងៗទៀត -ល-។ ប្រសិនបើមាតាបិតា ឬអាណាព្យាបាលមិនអនុញ្ញាតឱ្យ សាលាប្រើប្រាស់រូបភាពរបស់កូនខ្លួនទេនោះ ពួកគាត់ត្រូវមានទំនួលខុសត្រូវ ក្នុងការជម្រាបដំណឹងមកកាន់សាលាជាមុន នៅពេលមកចុះឈ្មោះឱ្យកូន។ ប្រសិនបើគ្មានការបញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវពីមាតាបិតា ឬអាណាព្យាបាលនៅពេលចុះឈ្មោះទេនោះ សាលានឹងមិនចាំបាច់ត្រូវសុំការអនុញ្ញាតដើម្បីប្រើប្រាស់រូបភាពរបស់កូនគាត់នោះឡើយ។

### ផ្នែកទី ៧. ការបញ្ចប់កិច្ចសន្យា

ក. សិស្សថ្មីដែល សាលារៀនអន្តរជាតិផារ៉ាហ្គន អនុញ្ញាតឱ្យចូលរៀន គឺត្រូវចូលរៀនសាកល្បង នៅរដូវកាលដំបូងនៃឆ្នាំសិក្សា។ ប្រសិនបើសាលារកឃើញថា ខ្លួនពុំអាចបំពេញតាមតម្រូវការលើការសិក្សារបស់សិស្ស នៅអំឡុងពេលរៀនសាកល្បងទេនោះ សាលានឹងណែនាំឱ្យមាតាបិតាសិស្សស្វែងរកគ្រឹះស្ថានអប់រំផ្សេងទៀតសម្រាប់គាត់។ ហេតុផលដែលសាលាពុំអាចទទួលសិស្ស មានដូចជាបញ្ហាវិយាបថ បញ្ហាផ្នែកភាសាដែលសាលាមិនអាចដោះស្រាយបានបញ្ហាទំនាក់ទំនងសង្គម ឬសតិអារម្មណ៍ដែល សាលាត្រូវការអ្នកជំនាញពិសេស ឬចំពោះករណីធ្ងន់ធ្ងរខ្លះ សាលាពុំមានលទ្ធភាពដើម្បីគាំទ្រដល់ការអប់រំពិសេសជូនគាត់បានឡើយ។

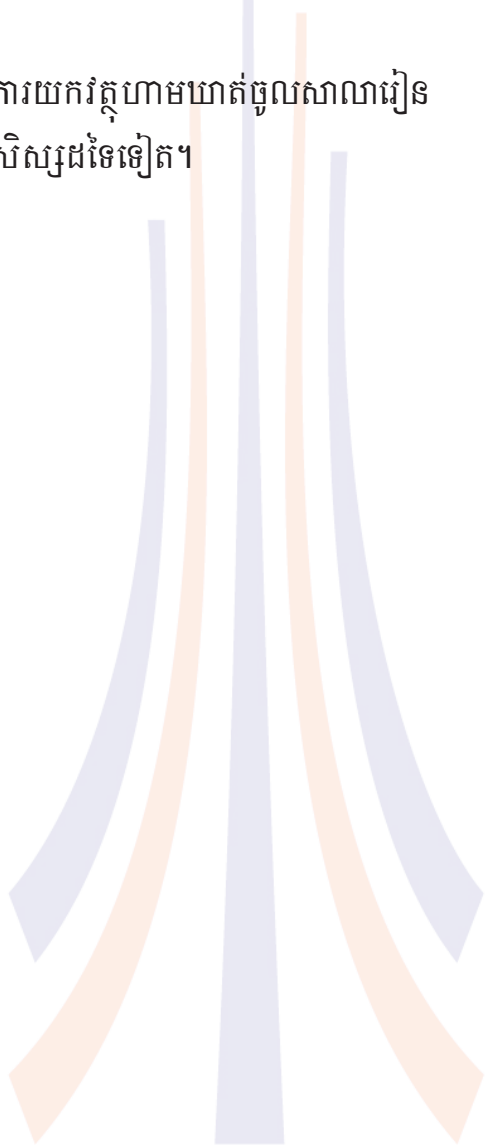
ខ. សិស្សថ្មីទាំងអស់ត្រូវរៀនសាកល្បងចំនួន១០សប្តាហ៍។ ប្រសិនបើគាត់ចុះឈ្មោះ នៅអំឡុង ៥សប្តាហ៍ ចុងក្រោយនៃរដូវកាលណាមួយនោះ គាត់ត្រូវរៀនសាកល្បងនៅរដូវកាលបន្ទាប់។ ចំពោះកម្រិតមធ្យមសិក្សា ពួកគាត់អាចចូលរៀន សាកល្បងបានភ្លាមៗ នៅក្រោយពេលចុះឈ្មោះចូលរៀន។

## កិច្ចសន្យារបស់មាតាបិតា

គ. សម្រាប់កម្រិតមធ្យមសិក្សា និងបឋមសិក្សាដំបូង សាលាផ្តល់ថ្នាក់រៀនសាកល្បងរហូតដល់ ៥ ថ្ងៃ។ រយៈពេលរៀនសាកល្បងមិនរាប់បញ្ចូលជាមួយថ្នាក់សាកល្បងនេះឡើយ។

ឃ. សាលាសូមរក្សាសិទ្ធិបដិសេធបោលនូវពាក្យសុំបន្តការសិក្សា នៅក្រោយពេលបញ្ចប់ឆ្នាំសិក្សា ឬក៏សូមរក្សាសិទ្ធិក្នុងការបណ្តេញសិស្សចេញពីសាលា នៅអំឡុងឆ្នាំសិក្សា ឬសិទ្ធិក្នុងការដាក់ឱ្យសិស្សរៀនត្រួតថ្នាក់ សម្រាប់សិស្សទាំងឡាយណាដែលមិនបានបំពេញតាមបទដ្ឋានអប់រំគួរជាទីពេញចិត្ត ឬគំរាមកំហែងដល់សុវត្ថិភាព សុខុមាលភាព និងភាពរីករាយរបស់សិស្សដទៃនៅសាលារៀន ដូចករណីខាងក្រោមនេះ ៖

- ឃ. ១) មានមធ្យមភាគពិន្ទុតិចជាង ៥០ ទាំងក្នុងកម្មវិធីសិក្សាភាសាខ្មែរ និងអង់គ្លេសនៅពេលបញ្ចប់ឆ្នាំសិក្សា។
- ឃ. ២) ខកខានមិនបានមករៀនលើសពី២០ថ្ងៃ នៃថ្ងៃសិក្សា (គិតទាំងគោលការណ៍នៃការមករៀនផងដែរ)។
- ឃ. ៣) នៅពេលដែលសិស្សត្រូវសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ ឬមានជំងឺ ឬរបួសធ្ងន់ ដែលជាហេតុធ្វើឱ្យគាត់មិនអាចមករៀនអស់រយៈពេលលើសពី ៩០ថ្ងៃ (ទោះបីមានរបាយការណ៍បញ្ជាក់ពីគ្រូពេទ្យក៏ដោយ) ព្រោះគាត់បានខកខានមិនបានរៀនមុខវិជ្ជាជាច្រើន នៅពេលដែលគាត់អវត្តមាន។
- ឃ. ៤) ករណីមិនគោរពវិន័យដែលត្រូវបានកត់ត្រាទុក ដូចជាការយកវត្ថុហាមឃាត់ចូលសាលារៀន ការបំផ្លាញទ្រព្យសម្បត្តិសាលា និងការបង្កផលប៉ះពាល់ដល់បុគ្គលិកសាលា ឬសិស្សដទៃទៀត។



## កិច្ចសន្យារបស់មាតាបិតា

ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ សូមទទួលស្គាល់ថា ខ្ញុំបានអាន និងយល់ (ឬនឹងអាន ហើយយល់) អំពីខ្លឹមសារនៃកិច្ចសន្យានេះ។ សាលារៀនអន្តរជាតិជារ៉ាហ្គិន សូមរក្សាសិទ្ធិកែប្រែវិធាន និងគោលការណ៍នានា នៅពេលណាដែលគណៈគ្រប់គ្រងសាលាយល់ថា ចាំបាច់។ សាលាអាចផ្តល់ជូននូវសំណៅឯកសារជាសៀវភៅព័ត៌មានសិស្ស/មាតាបិតា ក្នុងអំឡុងពេលចុះឈ្មោះចូលរៀន ឬនៅពេលក្រោយមកទៀត។ បន្ថែមពីនេះរាល់ព័ត៌មាន ឬដំណឹងថ្មីៗនឹងចេញផ្សាយនៅលើទំព័រវេបរបស់សាលាផងដែរ។

ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ សូមបញ្ជាក់ថា លក្ខន្តិកៈនិងលក្ខខណ្ឌនៃកិច្ចសន្យានេះ ត្រូវបានពន្យល់ដល់រូបខ្ញុំ ជាភាសារបស់ខ្ញុំ និង/ឬ ខ្ញុំអាចរកសំណៅឯកសារទាំងនេះជាភាសារបស់ខ្ញុំបាន ទៅតាមការស្នើសុំ។

ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ សូមឯកភាពថា រាល់ព័ត៌មានដែលខ្ញុំបានផ្តល់ឱ្យនៅក្នុងកិច្ចសន្យានេះ គឺជាព័ត៌មានត្រឹមត្រូវ ដូចដែលខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំបានដឹង ហើយខ្ញុំសូមទទួលយកលក្ខន្តិកៈ និងលក្ខខណ្ឌទាំងឡាយដូចបានបញ្ជាក់ខាងលើ។

ហត្ថលេខា/ស្នាមមេដៃ

-----  
ឈ្មោះរបស់អាណាព្យាបាល

ហត្ថលេខា/ស្នាមមេដៃ

-----  
ឈ្មោះរបស់សិស្ស

ឯកភាព

-----  
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកចុះឈ្មោះសិស្សចូលរៀន

\*សាលារក្សាសិទ្ធិកែប្រែរាល់បទបញ្ញត្តិនានា និងអាចរៀបចំគោលការណ៍ទាំងនេះឡើងវិញ ដោយពុំជម្រាបដំណឹងជាមុន។

## ឧបសម្ព័ន្ធ "ខ" គោលការណ៍ក្រមសីលធម៌ របស់សាលារៀនអន្តរជាតិដារ៉ាហ្គានសម្រាប់សិស្ស

គោលការណ៍ក្រមសីលធម៌សិស្សគឺជាសេចក្តីប្រកាសផ្លូវការរបស់ សាលារៀនអន្តរជាតិដារ៉ាហ្គាន ដែល

- កំណត់យ៉ាងជាក់លាក់អំពីទំនួលខុសត្រូវ និងសិទ្ធិរបស់សិស្ស
- ឱ្យនិយមន័យចំពោះឥរិយាបថដែលជួយពង្រឹងបរិស្ថានវិជ្ជមាន
- បង្កើតស្តង់ដារនីតិវិធីសម្រាប់ចំណាត់ការដាក់ពិន័យ

**ក្នុងនាមជាសិស្ស ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំសូមគោរព និងអនុវត្តតាមវិន័យ និងគោលការណ៍ខាងក្រោមនេះឱ្យបានម៉ឺងម៉ាត់។**

### **ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំនឹង ៖**

- អាន ស្វែងយល់ និងអនុវត្តតាមគោលការណ៍ស្តីពីកិច្ចការពារកុមារ និងយុវជន (Child and Youth Protection Policy) ការប្រឆាំងការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញអ្នកដទៃ គោលការណ៍វិន័យ គោលការណ៍សម្ភារអេឡិចត្រូនិច និងគោលការណ៍តវ៉ា។
- ចេះគោរព និងបង្ហាញពីការយោគយល់គ្នាទៅវិញទៅមក និងចំពោះបុគ្គលទាំងអស់នៅក្នុងសហគមន៍សាលារៀនយើង។
- មានអាកប្បកិរិយាទទួលខុសត្រូវ មានការគ្រប់គ្រង និងវិន័យចំពោះខ្លួនឯង។
- បង្ហាញអំពើល្អគ្រប់ពេលវេលា។
- ចេះរក្សាព័ត៌មានសម្ងាត់ផ្សេងៗរបស់សិស្ស និងបុគ្គលិកសាលា។
- គោរពសិទ្ធិរបស់អ្នកដទៃ ដែលរួមមានទ្រព្យសម្បត្តិ និងបរិក្ខារសាលារៀនជាដើម។
- គោរព និងទទួលយកភាពខុសប្លែកគ្នានៃវប្បធម៌ ជាតិសាសន៍ និងបុគ្គល ដូចជាទស្សន៍ និងជំនឿផ្សេងៗ ដោយគ្មានការរើសអើងគ្នានោះឡើយ។
- បង្ហាញអំពើគំនិត អារម្មណ៍ ឬសេចក្តីត្រូវការផ្សេងៗឱ្យបានត្រឹមត្រូវ និងដោយមានការគោរព។
- ចូលរួមដោះស្រាយទំនាស់នានាឱ្យបានសមស្រប (មើលគោលការណ៍តវ៉ា)។
- សហការ និងជួយបុគ្គលិក និងអ្នកស្ម័គ្រចិត្តគ្រប់រូប ដើម្បីរក្សាសុវត្ថិភាព សណ្តាប់ធ្នាប់ និងវិន័យ។
- រាយការណ៍អំពីករណីធ្វើទុក្ខបុកម្នេញគ្រប់ប្រភេទ និងការរំលោភបំពានកុមារ និងយុវជន ជូនទៅក្រុម/បុគ្គលដែលទទួលបន្ទុក។
- ស្លៀកពាក់ឯកសណ្ឋានសាលា។
- មករៀនទៀងទាត់ និងទាត់ពេល។
- មានសម្ភារសិក្សា និងរបស់របរផ្សេងៗដែលចាំបាច់សម្រាប់កិច្ចការដែលត្រូវដាក់ឱ្យ។
- ត្រៀមលក្ខណៈសម្រាប់ម៉ោងសិក្សានីមួយៗ ហើយគោរពតាមវិន័យផ្ទះក្រុម។

### **ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំនឹងមិន ៖**

- បំពានគោលការណ៍ស្តីពីកិច្ចការពារកុមារ និងយុវជន (Child and Youth Protection Policy) ការប្រឆាំងការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញអ្នកដទៃ គោលការណ៍វិន័យ គោលការណ៍សម្ភារអេឡិចត្រូនិច និងគោលការណ៍តវ៉ានោះឡើយ។

## ឧបសម្ព័ន្ធ "ខ" គោលការណ៍ក្រមសីលធម៌ របស់សាលារៀនអន្តរជាតិជារ៉ាហ្គានសម្រាប់សិស្ស

- ចេតនាចូលរួមពាក់ព័ន្ធនឹងករណីធ្វើទុក្ខបុកម្នេញអ្នកដទៃ ដោយផ្ទាល់ និង/ឬតាមរយៈប្រព័ន្ធអនឡាញ។
- ចេតនាចូលរួមពាក់ព័ន្ធនឹងសកម្មភាពក្មេងទំនើង និងការវាយតប់គ្នា ការបង្កហេតុ ឬរៀបចំឱ្យមានការវាយតប់គ្នាផ្សេងៗ។
- គ្រប់គ្រង ឬប្រើប្រាស់សារធាតុផ្សេងៗ ដូចជាគ្រឿងស្រវឹង ថ្នាំជក់ ផលិតផលថ្នាំជក់ បារីប្រភេទ E (E-cigarette) បំពង់បីតថ្នាំជក់ ឬដៃកកេះ -ល- នៅក្នុងបរិវេណសាលា ឬក្នុងព្រឹត្តិការណ៍នានារបស់សាលានោះឡើយ។
- កាន់អាវុធជាប់ខ្លួនដូចជាកាំភ្លើង ស្នាប់ដៃ កាំបិត ស្តេចាញ់ការពារខ្លួន និងគ្រឿងផ្ទុះគ្រប់ប្រភេទ មិនថាមានចំនួនប៉ុនណាឡើយ។
- ចេតនាប្រើប្រាស់សម្ភារសិក្សា ឬរបស់របរនានាដើម្បីបង្កជាគ្រោះថ្នាក់។
- គ្រប់គ្រង ឬយកលុយតាមខ្លួនក្នុងចំនួនច្រើន សម្រាប់ប្រើក្នុងគោលបំណងបុគ្គល។
- ចាប់ប៉ះ ឬប៉ះពាល់រាងកាយរបស់បុគ្គលណាម្នាក់នៅសាលារៀនយ៉ាងមិនសមរម្យ។
- បង្ហាញអាកប្បកិរិយាឥតសណ្តាប់ធ្នាប់ដូចជាការមិនគោរពតាម និងបំពានការណែនាំផ្សេងៗ។
- ប្រើប្រាស់ភាសាគ្រោកគ្រាតតាមរយៈពាក្យសម្តី ការសរសេរ ឬកាយវិការ។
- ប្រើប្រាស់ឱសថមិនបានត្រឹមត្រូវ និង/ឬផ្តល់ឱសថឱ្យទៅសិស្សដទៃ។
- គ្រប់គ្រងរាល់សម្ភារអេឡិចត្រូនិច និង/ឬគ្រឿងទូរគមនាគមន៍ផ្សេងៗ ដោយគ្មានការអនុញ្ញាត នៅក្នុងម៉ោងសាលា (មើលគោលការណ៍សម្ភារអេឡិចត្រូនិច)។
- ចម្លង បំភ្លឺ បន្ត លួចស្នាដៃគេ និង/ឬប្រើការបំភាន់គ្រប់រូបភាពដើម្បីទទួលបានពិន្ទុពីគ្រូនោះឡើយ។
- ចេញពីសាលាដោយគ្មានការអនុញ្ញាត។
- ចូលកន្លែងដែលសាលាហាមឃាត់។
- ចេតនាបង្កការបំផ្លាញផ្សេងៗទៅលើទ្រព្យសម្បត្តិសាលា។
- អាក់ខានមិនបានមករៀនក្នុងថ្នាក់ ឬក្នុងម៉ោងសិក្សាណាមួយ ដោយគ្មានហេតុផលត្រឹមត្រូវ។
- លក់ ឬជួញដូររបស់របរផ្សេងៗនៅសាលារៀន ដើម្បីប្រយោជន៍បុគ្គល។
- ផ្តល់អំណោយផ្សេងៗដែលអាចចាត់ទុកថាជាសំណូក ឬធ្វើឱ្យខ្ញុំទទួលបានការយកចិត្តទុកដាក់ជាពិសេស។

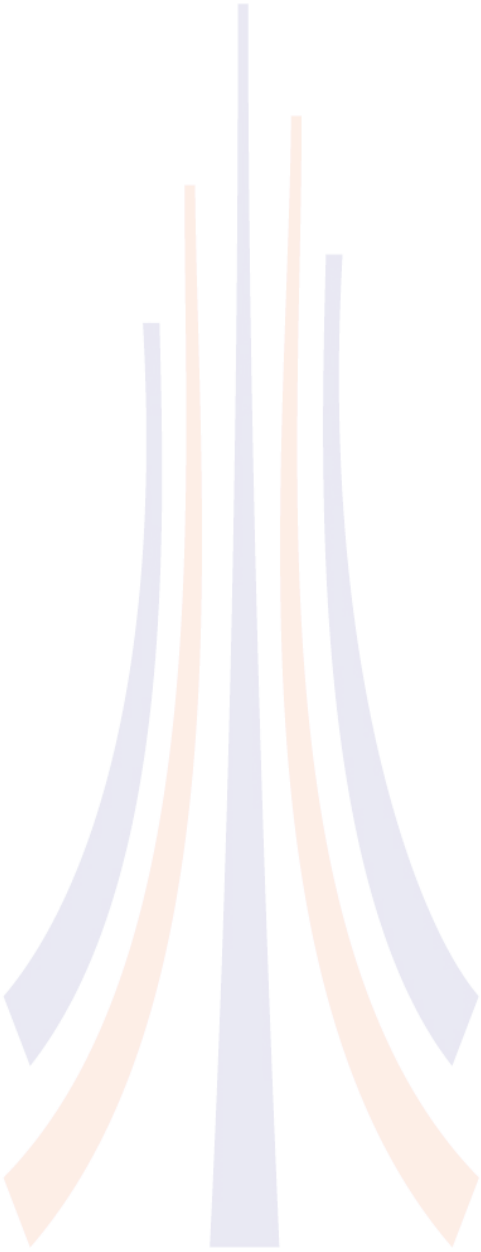
ហត្ថលេខារបស់ខ្ញុំបញ្ជាក់ថា ខ្ញុំបានអានគោលការណ៍ក្រមសីលធម៌រួចហើយ និងយល់ព្រមគោរពតាមស្តង់ដារទាំងនេះ។  
ខ្ញុំទទួលដឹងថា ការអាក់ខាន ឬសកម្មភាពផ្សេងៗដែលមិនស្របតាមគោលការណ៍ក្រមសីលធម៌នេះអាចនាំមកនូវការដាក់ពិន័យ ឬបណ្តេញចេញពីសាលាតែម្តង។

សិស្សឈ្មោះ: \_\_\_\_\_ មាតាបិតា/អាណាព្យាបាលឈ្មោះ: \_\_\_\_\_  
ហត្ថលេខា \_\_\_\_\_ ហត្ថលេខា \_\_\_\_\_  
កាលបរិច្ឆេទ \_\_\_\_\_ កាលបរិច្ឆេទ \_\_\_\_\_

**ឧបសម្ព័ន្ធ "ខ"**  
**គោលការណ៍ក្រុមសីលធម៌**  
**របស់សាលារៀនអន្តរជាតិជារ៉ាហ្គានសម្រាប់សិស្ស**

\*បញ្ញត្តិនៅក្នុងគោលការណ៍ក្រុមសីលធម៌នេះនឹងត្រូវអនុវត្តចំពោះសិស្សគ្រប់រូប។ លក្ខណៈខុសប្លែកនៃអាយុ និងភាពចាស់ទុំរបស់សិស្សនឹងត្រូវយកមកពិចារណា ដើម្បីកំណត់ចំណាត់ការដាក់ពិន័យផ្សេងៗ។ សិស្សត្រូវមានទំនួលខុសត្រូវចំពោះទង្វើរបស់ខ្លួនបន្ថែមទៀត ស្របទៅតាមវ័យរបស់គាត់។

\*សំណៅថតចម្លងនៃគោលការណ៍ក្រុមសីលធម៌នេះនឹងប្រគល់ជូនសិស្សគ្រប់រូប នៅពេលគាត់ដាក់ពាក្យសុំចូលរៀន និងត្រូវប្រគល់ជូនសាលាវិញដោយមានចុះហត្ថលេខា (សម្រាប់សិស្សកម្រិតអនុវិទ្យាល័យ និងវិទ្យាល័យតែប៉ុណ្ណោះ)។ សាលាតែងរៀបចំកម្មវិធីតម្រង់ទិសដៅស្តីពីគោលការណ៍ក្រុមសីលធម៌របស់សិស្ស នៅដើមឆ្នាំសិក្សានីមួយៗ។



**ឧបសម្ព័ន្ធ "គ"**  
**គោលការណ៍ក្រុមសីលធម៌**  
**របស់សាលារៀនអន្តរជាតិជារ៉ាហ្គានសម្រាប់មាតាបិតា/ភ្ញៀវ**

ឈ្មោះ: ពេញ \_\_\_\_\_

គោលបំណងមកសាលា \_\_\_\_\_

ឈ្មោះក្រុមហ៊ុន/ស្ថានប៉េន (ប្រសិនបើមាន) \_\_\_\_\_

ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ \_\_\_\_\_ (ឈ្មោះ) សូមយល់ព្រមអនុវត្តតាមការកំណត់ខាងក្រោមនេះ នៅអំឡុងពេលដែលខ្ញុំត្រូវ  
មានការងារ ឬការកិច្ចជាមួយសាលារៀនអន្តរជាតិជារ៉ាហ្គាន។

**ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំនឹង:**

- ផ្តល់ការគោរពដល់កុមារ ឬយុវជនទាំងអស់ ដោយមិនប្រកាន់ពូជសាសន៍ ពណ៌សម្បុរ ភេទ ភាសា ពិការភាព សាសនា និងនីតិវិធីណាមួយ ទស្សនៈ ជើងកំណើត ក្រុមមនុស្ស ទំនាក់ទំនងសង្គម ប្រភព ឬការរើសអើងណាមួយឡើយ។
- ផ្តល់ការស្វាគមន៍យ៉ាងពេញលេញ និងមានសុវត្ថិភាពដល់កុមារ យុវជន មាតាបិតាសិស្ស គ្រួសារ អាណាព្យាបាល បុគ្គលិក និងអ្នកស្ម័គ្រចិត្តគ្រប់ៗរូបរបស់សាលា។
- ចៀសវាងការប្រើប្រាស់ទណ្ឌកម្មលើរាងកាយកុមារ និងយុវជន។
- រាយការណ៍អំពីបញ្ហា ឬករណីចោទប្រកាន់អំពើការរំលោភបំពានកុមារ និងយុវជន ទៅកាន់មន្ត្រីសម្របសម្រួលសុខុមាលភាពសិស្សប្រចាំសាលា។
- អនុវត្តតាមគោលការណ៍ស្តីពីកិច្ចការពារកុមារ និងយុវជនរបស់សាលារៀនអន្តរជាតិជារ៉ាហ្គាន។

**ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំនឹងមិន ៖**

- ចូលក្នុងអគារសាលារៀនដែលសាលាបានហាមឃាត់ ដោយគ្មានបុគ្គលិកសាលាអមដំណើរជាមួយនោះឡើយ ដូចជាថ្នាក់រៀន កងទ័ន ឬកន្លែងផ្សេងៗទៀតដែលសាលាអនុញ្ញាតចំពោះតែបុគ្គលិកមានការកិច្ចប៉ុណ្ណោះ។
- ចូលសាលាដោយមានអាវុធជាប់ខ្លួនដូចជាកាំភ្លើង កាំបិត និងគ្រឿងផ្ទុះគ្រប់ប្រភេទ -ល- ។
- ចូលក្នុងសាលា ដោយស្ថិតក្រោមឥទ្ធិពលនៃសារធាតុអ្វីមួយដូចជាគ្រឿងស្រវឹង ថ្នាំញៀន -ល- ។
- ប្រើថ្នាំជក់នៅទីធ្លាសាលា និងចំណតយានយន្ត។
- ប្រើប្រាស់ភាសាមិនសមរម្យ នៅពេលដែលខ្ញុំនិយាយជាមួយកុមារ ឬយុវជន ឬខណៈពេលដែលខ្ញុំស្ថិតនៅកន្លែងណាមួយដែលមានវត្តមានរបស់ពួកគាត់ដែរ មិនថាការប្រមាថ ការរើសអើង ការបំបិតសិទ្ធិ ការរំលោភបំពាន ឬបញ្ហាផ្លូវភេទ -ល- នោះឡើយ។



## ឧបសម្ព័ន្ធ "គ" គោលការណ៍ក្រមសីលធម៌ របស់សាលារៀនអន្តរជាតិដារ៉ាហ្គានសម្រាប់មាតាបិតា/ភ្ញៀវ

- ចូលរួមសកម្មភាពបង្កឱ្យមានភាពអាម៉ាស់ ការបំបាក់មុខ ឬការបន្ថោកតម្លៃកុមារ ឬយុវជន ឬក៏ការធ្វើបាបផ្លូវអារម្មណ៍របស់ពួកគាត់នោះឡើយ។
- មានឥរិយាបថ ឬធ្វើដាក់កុមារ ឬយុវជន នៅក្នុងលក្ខណៈណាមួយដែលគួរឱ្យព្រួយបារម្ភ។
- ឱប ងើប ផ្ទុកផ្ទុម ឬចាប់ប៉ះកុមារ ដែលមិនចាំបាច់ ឬដែលប្រាស់ចាកពីវប្បធម៌ ហើយវាជាអំពើខុសច្បាប់ ឥតសុវត្ថិភាព ឬជាការរំលោភបំពានតែម្តង (លើកលែងតែឪពុកម្តាយសិស្ស)។
- គាំទ្រកុមារ ឬយុវជនខ្លះ តែបែរជាជើសអើង និងមិនអើពើចំពោះកុមារ ឬយុវជនផ្សេងទៀតទៅវិញ។
- ចំណាយពេលជាមួយកុមារ ឬយុវជនរបស់សាលារៀនអន្តរជាតិដារ៉ាហ្គាន ដោយគ្មានការអនុញ្ញាត (លើកលែងតែឪពុកម្តាយសិស្ស)។
- ថតរូបភាព ឬវីដេអូនៅក្នុងបរិវេណរបស់សាលា ដោយគ្មានការអនុញ្ញាតជាមុនពីបុគ្គលទទួលបន្ទុក។
- បង្ហោះរូបភាពដែលខ្លួនថតនៅសាលា ចូលទៅក្នុងបណ្តាញទំនាក់ទំនងសង្គមណាមួយ ដោយគ្មានការអនុញ្ញាតជាមុនពីគណៈគ្រប់គ្រងសាលា។
- មើលរូបភាព ឬវីដេអូស្រើបស្រាលនៅសាលា។
- ថតរូប ឬបង្កើតជារូបភាពផ្សេងៗដែលមានលក្ខណៈជាការរំលោភបំពានផ្លូវភេទកុមារ និងយុវជននៅសាលារៀនអន្តរជាតិដារ៉ាហ្គាន។

ការរំលោភបំពានគោលការណ៍ក្រមសីលធម៌នេះ មិនថាក្នុងរូបភាពបែបណាក្តី នឹងមិនត្រូវអត់ឱនឱ្យបានឡើយ។ សាលាសូមរក្សាសិទ្ធិអនុវត្តតាមនីតិវិធីច្បាប់រដ្ឋប្បវេណី ឬច្បាប់ឧក្រិដ្ឋ ចំពោះបុគ្គលណាម្នាក់ដែលរំលោភបំពានគោលការណ៍ស្តីពីកិច្ចការពារកុមារ និងយុវជន និងគោលការណ៍ក្រមសីលធម៌នេះ។

ឃ្លា:

ហត្ថលេខា

កាលបរិច្ឆេទ

## គោលការណ៍ស្តីពីសម្ភារអេឡិចត្រូនិច

ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ សូមទទួលដឹង និងយល់ស្រប តាមលក្ខខណ្ឌដូចចែងតទៅនេះ ៖

- ចំពោះសាខាវិទ្យាល័យ សាលាមានគោលការណ៍ផ្សេងៗជុំវិញការប្រើប្រាស់កុំព្យូទ័រយួរដៃ និងទូរស័ព្ទដៃឱ្យបានត្រឹមត្រូវ។
- ការអាន និងស្វែងយល់អំពីគោលការណ៍ស្តីពីការប្រើប្រាស់កុំព្យូទ័រយួរដៃ និងទូរស័ព្ទដៃគឺជាទំនួលខុសត្រូវរបស់ខ្ញុំ។
- កុំព្យូទ័រយួរដៃអាចប្រើបាន លុះត្រាតែមានការអនុញ្ញាតរបស់គ្រូក្នុងថ្នាក់។
- ទូរស័ព្ទដៃមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យប្រើនៅក្នុងម៉ោងសាលានោះឡើយ ហើយត្រូវតែបិទចោល និងរក្សាទុកនៅក្នុងទូដាក់អីវ៉ាន់ នៅអំឡុងថ្ងៃ និងម៉ោងសិក្សា ដូចដែលសាលាបានកំណត់។
- ក្នុងករណីរំលោភបំពានគោលការណ៍ស្តីពីការប្រើប្រាស់កុំព្យូទ័រយួរដៃនិងទូរស័ព្ទ នោះសិទ្ធិប្រើប្រាស់កុំព្យូទ័រយួរដៃ និងទូរស័ព្ទរបស់ខ្ញុំនឹងត្រូវលុបចោល។ ការរឹបអូស ឬចំណាត់ការវិន័យបន្ថែមទៀតអាចត្រូវយកមកអនុវត្ត។
- ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំនឹងមិនត្រូវយកសម្ភារអេឡិចត្រូនិចផ្សេងទៀតក្រៅពីកុំព្យូទ័រយួរដៃ និងទូរស័ព្ទដៃ មកសាលារៀននៅក្នុងថ្ងៃ ឬម៉ោងសិក្សានោះឡើយ ជាអាទិ៍រួមមានកាសែតឌីជីថល (ឧ. AirPods) កាមេរ៉ា នាឡិកាដៃឆ្លាតវៃ អាយផែត ឧបករណ៍អ៊ិនធឺណិតហត់ស្តីត ឬវាលសម្ភារ ឬរបស់របរអេឡិចត្រូនិចបន្ទាប់បន្សំផ្សេងៗ ទៀត (ឧ. ថ្នលាក ឬដុំខ្សែ។ ល។)។
- សាលានឹងរឹបអូសយកសម្ភារ និងគ្រឿងអេឡិចត្រូនិចរបស់ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ ចំពោះករណីដែលសាលារកឃើញរបស់ទាំង នោះនៅក្នុងបរិវេណសាលានៅក្នុងថ្ងៃ និងម៉ោងសិក្សា។ សម្ភារអេឡិចត្រូនិចនឹងអាចត្រូវរឹបអូសទុករយៈពេល៣ខែគត់ គិតចាប់ពីថ្ងៃរឹបអូស។
- សាលានឹងកាត់ត្រាការដាក់ពិន័យសិស្សនៅក្នុងសៀវភៅតាមដានការសិក្សា ចំពោះរាល់ករណីនីមួយៗ។ ក្នុងករណីមិនរាងចាល សាលានឹងចាត់វិធានការបន្ថែមដូចជាការឃាត់សិស្សទុក ការព្យួរការសិក្សា ឬការបណ្តេញចេញតែម្តង។
- ដើម្បីមកយកសម្ភារដែលរឹបអូសមកវិញ ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំត្រូវបង្ហាញបង្កាន់ដៃទទួលរបស់ដែលសាលាចេញឱ្យ។
- ក្នុងករណីខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំផ្លាស់ទៅរស់នៅក្នុងទីក្រុង ឬប្រទេសផ្សេង ឬសិក្សានៅសាលាផ្សេង ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំនឹងមកយក សម្ភារអេឡិចត្រូនិចរបស់ខ្ញុំមកវិញ នៅថ្ងៃចុងក្រោយដែលខ្ញុំចាកចេញពីសាលា។
- ក្នុងករណីខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំមិនបានទៅយករបស់ បន្ទាប់ពីរយៈពេល១ខែទៅតាមការកំណត់ទេនោះ សាលានឹងលក់វាចេញ ក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់នាយកផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ឬមន្ត្រីផ្នែកសម្របសម្រួលសុខុមាលភាពសិស្ស ដើម្បីបានចំណូលពីការ លក់នោះទុកប្រើក្នុងមូលនិធិអាហារូបករណ៍។

កាលបរិច្ឆេទ ៖

ហត្ថលេខា  
អាណាព្យាបាល

ហត្ថលេខា  
សាមីសិស្ស